

Jordan Petroleum Refinery Co. Ltd.

Amman

Hashemite Kingdom of Jordan



شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة

عمان

المملكة الأردنية الهاشمية

Ref.:

Date:

٩٦٤٨/٣/١١/٢

الرقم :

٢٠١٢/٩/١٣

التاريخ :

عطوفة المدير التنفيذي لبورصة عمان المحترم

الموضوع : البيانات المالية لشركة مصفاة البترول الأردنية للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١

تحية طيبة وبعد،،،

أرفق لعطوفتكم نسخة من البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٢٠١١/١٢/٣١ حسب تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية واستناداً لقانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٢ علماً بأن مجلس الإدارة قد صادق على هذه البيانات بتاريخ ٢٠١٢/٩/١٢.

وتفضلوا بقبول الاحترام،،،

المهندس عبد الكريم علاوين

الرئيس التنفيذي

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان

١٢ لبرل ٢٠١٢

الرقم المتسلسل: ٧٨٢٨

رقم الملف: ٤٤٤٤

الجهة المختصة: المدير العام

Tel.: (962) (6) 4630151 - 4657600

Fax.: (962) (6) 4657934 - 4657939

P.O.Box : 3396 Amman 11181 - Jordan

P.O.Box: 1079 Amman 11118 - Jordan

تلفون: ٤٦٣٠١٥١ ، ٤٦٥٧٦٠٠ (٦) (٩٦٢)

فاكس: ٤٦٥٧٩٣٤ ، ٤٦٥٧٩٣٩ (٦) (٩٦٢)

ص.ب: ٣٣٩٦ عمان ١١١٨١ - الأردن

ص.ب: ١٠٧٩ عمان ١١١١٨ - الأردن

البريد الإلكتروني: E-mail: addewan@jopetrol.com.jo.

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠١١
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
٣١ كانون الأول ٢٠١١

جدول المحتويات

<u>قائمة</u>	تقرير مدقق الحسابات المستقل
أ	قائمة المركز المالي الموحدة
ب	قائمة الدخل الموحدة
ج	قائمة الدخل الشامل الموحدة
د	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة
هـ	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
<u>صفحة</u>	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
١ - ٣٩	

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ٧٦٠٩

إلى مساهمي
شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

تقرير حول القوائم المالية

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة مصفاة البترول الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) ، والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات إيضاحية أخرى . وكنا قد دققنا سابقاً القوائم المالية الموحدة للشركة للعام ٢٠١٠ وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١١ .

مسؤولية الادارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الادارة مناسبة لتمكنها من اعداد القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء ناشئة عن احتيال او عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا ، بإستثناء ما يرد في الفقرتين (١) و(٢) أدناه ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا المتحفظ حول التدقيق .

اساس الرأي المتحفظ

١ - كما يرد في الإيضاحين (٢) و(٣٠) حول القوائم المالية الموحدة ، انتهت فترة إمتياز الشركة بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه أبرمت الشركة إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة للشركة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، إلا أنه ولتاريخه لم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة بحيث يُرد للحكومة ما تحصله الشركة من أرصدة هذين المخصصين القائمة بتاريخ إنتهاء الإمتياز ، بالإضافة لإشتراط الحكومة بوجوب الإتفاق معها على أية مخصصات جديدة أو إضافية وذلك بموجب كتاب وزارة المالية تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ الخاص بإنهاء الأمور المالية العالقة بين الحكومة والشركة على أن يتم مراجعة هذه المخصصات بشكل ربع سنوي ، علماً بأنه تم إعلام وزارة المالية بمبالغ المخصصات والأرصدة مع الحكومة القائمة بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ بموجب كتاب الشركة رقم ٥٦٩٦/٧/٢٥/٢ تاريخ ٢٧ أيار ٢٠١٢ ، هذا ولم نتمكن من التحقق من صحة هذه الأرصدة واثراً عدم التوصل لتاريخه لتسوية نهائية حول أرصدة هذه المخصصات مع الحكومة باتباع اجراءات تدقيق بديلة .

٢ - إستلمت الشركة نسخة عن كتاب رئاسة الوزراء رقم ١٦٩٠٩/٥/١٧/٣١ تاريخ ٢١ حزيران ٢٠١٢ والموجه إلى معالي وزير المالية يفيد بعدم الموافقة على اعتماد الأرصدة المتعلقة بحسابات وزارة المالية الواردة في القوائم المالية الموحدة للشركة للعام ٢٠١١ وخاصة فيما يتعلق بأرباح الشركة ولم يتم تسوية الحسابات التالية مع الحكومة كما أفادتنا الإدارة ، كما لم نتمكن من التحقق من أرصدة هذه الحسابات باتباع إجراءات تدقيق بديله :

٣١ كانون الأول
٢٠١١

دينار

١٠٢,٩٧٤,٨٣٤

٦٢,٣١٣,٩٦٣

٣١٤,١٢٤

٥٧١,٤٥٦,٨٤٢

٦,٩٦١,٩٦٨

٣,١١٤,١٢٤

٤١,٧٢٩

- ذمة وزارة المالية المدينة (ايضاح ٥)
- وزارة الطاقة والثروة المعدنية - أمانات إنشاء خزانات بديلة (ايضاح ١١)
- وزارة المالية - أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض (ايضاح ١١)
- دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية - مدين (ايضاح ١٩)
- وزارة المالية - فائض تكرير النفط العراقي - دائن (ايضاح ١٩)
- وزارة المالية - فائض فرق تسعير المشتقات النفطية - دائن (ايضاح ١٩)
- وزارة المالية - فائض استيراد زيت الوقود العراقي - دائن (ايضاح ١٩)

الرأي المتحفظ

في رأينا ، وباستثناء اثر أي تعديلات كان من الممكن أن تطرأ فيما لو تمكنا من التحقق من الأثر المالي لعدم التوصل لاتفاق نهائي مع الحكومة حول أرصدة حسابات إنهاء الامتياز لإتفاقية التسوية والواردة في الفقرة (١) أعلاه ، ومن أثر عدم إمكانية التحقق من أرصدة حسابات الحكومة والواردة في الفقرة (٢) أعلاه ، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لشركة مصفاة البترول الاردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ واداءها المالي وتدفعاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

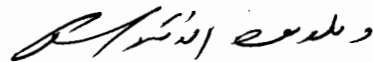
فقرة توكيدية

أ - كما يرد في الايضاحين رقم (٢) و(٣٥) حول القوائم المالية الموحدة ، تم احتساب أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ وفقاً لقرار مجلس الإدارة رقم (٢٠١٢/١٧٤) والوارد في الإيضاحين المذكورين أعلاه وبناءً على المفاوضات الأولية مع الحكومة ، في حين تطالب الحكومة بتحديد أرباح الشركة من التكرير والتوزيع بمبلغ ٧,٥ مليون دينار للعامين ٢٠١١ و ٢٠١٢ أسوةً بالأعوام من ٢٠٠٨ ولغاية ٢٠١٠ إستناداً لقرار مجلس الوزراء رقم (٦٦٦٨) تاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ وعدم اعتماد الأرباح المعلنة في القوائم المالية الموحدة للشركة للعام ٢٠١١ . هذا وتظهر ارقام المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وفقاً للاتفاقية الموقعة مع الحكومة للسنوات السابقة والمذكورة في الإيضاح رقم (٢) حول القوائم المالية الموحدة ، وعليه فإن نتائج أعمال الشركة للعام ٢٠١١ قد تختلف بشكل جوهري في حال التوصل مع الحكومة على آلية لإحتساب أرباح الشركة للعام ٢٠١١ مختلفة عن الأسس التي اعتمدها مجلس الإدارة في احتساب أرباح الشركة .

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية ، وهي متفقة مع القوائم المالية الموحدة المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين أخذ أثر ما يرد في الفقرات (١) و (٢) السابقة والفقرة (أ) أعلاه بالإعتبار عند المصادقة على هذه القوائم المالية الموحدة .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن



عاصم فوليب حداد

إجازة رقم (٥٨٨)

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

عمان - الأردن

١٢ أيلول ٢٠١٢

قائمة (أ)

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
قائمة المركز المالي الموحدة

قائمة الأول	٣١ كانون الأول		إيضاح	مطلوبات	مطلوبات متداولة :	٣١ كانون الأول		إيضاح	موجودات
	٢٠١٠	دينار				٢٠١١	دينار		
٤٢٧,٤٢٤,٥٥١	٦١٣,٩٤٥,٧٠١	١٠	١٠	مطلوبات متداولة :	بنوك دائنة	٨,٨٢٣,٩٠٣	١١,٨٢٥,٤٢٦	٥	موجودات متداولة :
٢٦٤,٧٤٠,٤٥٦	٥٠١,٢٠٦,٠٠٩	١١	١١	مطلوبات متداولة :	دائرون وأرصدة دائنة أخرى	٣٤٧,٢٨٧,٧٣٨	٧٨٨,٣٤٢,٠٨١	٥	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٤,٥٥١,٨٨٧	١٠,١٨٥,٤١٨	١٢	١٢	مطلوبات متداولة :	مخصص ضريبة الدخل	٣٥٦,٢٤١,٧٣٢	٣٨٩,٣٤٥,٨٣٩	٦	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
٦٩٦,٧١٦,٨٩٤	١,١٢٥,٣٣٧,١٢٨			مطلوبات متداولة :	مجموع	٧١٢,٣٥٣,٣٧٣	١,١٨٩,٥١٣,٣٤٦		زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم
									مجموع موجودات متداولة
٢٢,٦٠١,٣١٤	٢٥,١٩٣,٥٢٣	٢٨	٢٨	مطلوبات طويلة الأمد :	مطلوبات طويلة الأمد :	٦,٥٣٨,١٧٧	١٤,٤٨٣,٠٥١	٧	موجودات ضريبية مؤجلة
٥٦٤,٩٠٢	٨,٤٨٣,٥٥١	١٣	١٣	مطلوبات طويلة الأمد :	المطلوب لصندوق المعجز و الوفاة والتعويض				موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة
٢٣,١٦٦,٢١٦	٣٣,٦٧٧,٠٧٤			مطلوبات طويلة الأمد :	مخصص تعويض نهاية الخدمة				الدخل الشامل
				مطلوبات طويلة الأمد :	مجموع				موجودات مالية متوفرة للبيع
-	٤١,٠٨٧,٦٢٥	ب/٢١	ب/٢١	مطلوبات طويلة الأمد :	مخصص تسوية الأرباح مع الحكومة	٥,١٩٤,٤٣٨	-	٢٤ و ٨	
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠			حقوق المساهمين - قائمة (د)	رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع كاملاً	٦,٩٥٣,٣٢٥	٦,٩٥٣,٣٢٥		ممتلكات ومعدات :
١٩,٥٣٧,٢٨٧	٢٢,٠٩٣,٢٤٤	١/١٥	١/١٥	حقوق المساهمين - قائمة (د)	أحتياطي إيجاري	٣٠٧,٩٧٠,٨١٩	٣٢٤,٥٢٥,١٩٢		أراضي
١٠٤,٨١٦	١٠٤,٨١٦	ب/١٥	ب/١٥	حقوق المساهمين - قائمة (د)	أحتياطي إيجاري	٢٤٨,١٣٠,٤٧٤	٢٥٤,٢٧٧,٢٣٠		ممتلكات ومعدات
٤,٨٥٦,٣٩١	٤,٣٠٧,٦١٢	١٦	١٦	حقوق المساهمين - قائمة (د)	أحتياطي إيجاري	٥٩,٨٤٠,٣٤٥	٧٠,٢٤٧,٩٦٢		بنزل : الاستهلاك المتراكم
١٨,٣٧٨,٠١٦	٢٨,٠٧٥,٧٢٨	١٧	١٧	حقوق المساهمين - قائمة (د)	أحتياطي إيجاري	٣,٨٧٩,٩٦٢	٨٣٩,٨٨٥		صافي ممتلكات ومعدات
٧٤,٨٧٦,٥١٠	٨٦,٥٨١,٤٠٠			حقوق المساهمين - قائمة (د)	القيمة العادلة - بالصادق	٧٠,١٧٣,٦٣٢	٧٨,٠٤١,١٧٢	٩	مشاريع قيد الإنجاز
٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠	١,٢٨٦,٦٨٣,٢٢٧			حقوق المساهمين - قائمة (د)	مجموع	٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠	١,٢٨٦,٦٨٣,٢٢٧		مجموع ممتلكات ومعدات
١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٤	١٤	حسابات متداولة	مجموع حقوق المساهمين				مجموع الموجودات
٢٥,٦٩١,٤١٤	٢٨,٤٤٠,٧٣٩	٢٨	٢٨	حسابات متداولة	مجموع المطالبات وحقوق المساهمين				زيت خام ومشتقات المخزون الإستهلاكي
				حسابات متداولة	وزارة المالية - تمويل المخزون الإستهلاكي	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٤	صندوق المعجز والوفاء
				حسابات متداولة	مخصص صندوق المعجز والوفاء	٢٥,٦٩١,٤١٤	٢٨,٤٤٠,٧٣٩	٢٨	

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرتبطة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (ب)

شركة مصفاة البترول الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الموحدة

للسنة المنتهية في		
٣١ كانون الأول	٢٠١١	٢٠١٠
إيضاح	دينار	دينار
المبيعات	١٨	٣,٤٩٦,٦٢٢,٥٠٩
كلفة المبيعات	١٩	(٣,٢٣٨,٩٨٩,٣٦٨)
مجمّل الربح من المبيعات		٨٢,٦٧٣,٢٧٢
يضاف: إيرادات تشغيلية وأخرى	٢٠	٣,٣٠٣,٤٢٤
مجمّل الأرباح التجارية		٨٥,٩٧٦,٦٩٦
ينزل: مصاريف البيع والتوزيع	٢٢	(٢٢,٦٤٠,٧٣٠)
مصاريف إدارية وعمومية	٢٣	(٧,٢٣٧,٧١٤)
فوائد وعمولات بنكية		(٢١,٢٩٤,٣٦٣)
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٥	(١,٤٢٢,٨٨٣)
مخصص استبدال اسطوانات غاز	١١	(٦,٢٤١,٥٣٧)
مخصص مواد بطينة الحركة	٦	(٢٢٠,٣٨٨)
تسوية الأرباح مع الحكومة (فائض)	٢١ / أ	(١١,٦٨٩,٥٩٦)
مخصص تسوية الأرباح مع الحكومة	٢١ / ب	(٤١,٠٨٧,٦٢٥)
مصاريف أخرى	٢٤	(٢١٢,٣٧٥)
الربح قبل الضريبة - قائمة (هـ)		١٥,٢٣٧,٤٩٨
مصروف ضريبة الدخل	١٢	(٢,٢٦٢,٢٤٩)
الربح للسنة - قائمة (ج) و(د)		١٢,٩٧٥,٢٤٩
المتوسط المرجح لعدد الاسهم	٢٥	٣٢,٠٠٠,٠٠٠
حصة السهم من الربح للسنة	٢٥	- / ٤٠٥

الرئيس التنفيذي



رئيس مجلس الإدارة



إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة (ج)

شركة مصفاة البترول الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في	
٣١ كانون الأول	
٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
١٢,٩٧٥,٢٤٩	٢١,٨٥٣,٦٦٩
الربح للسنة - قائمة (ب)	
بنود الدخل الشامل الآخر :	
التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية / التغير المتراكم في	
٢٢٤,٩١٨	(٥٤٨,٧٧٩)
القيمة العادلة - بالصافي	
١٣,٢٠٠,١٦٧	٢١,٣٠٤,٨٩٠
اجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (د)	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

قائمة (د)

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة

المجموع	دينار	أرباح محدودة *	احتياطي موجودات مالية / التغير المتراكم في القيمة العادلة	احتياطي إختياري	احتياطي إجباري	رأس المال المدفوع	إيضاح
٧٤,٨٧٦,٥١٠	١٨,٣٧٨,٠١٦	٤,٨٥٦,٣٩١	١٠٤,٨١٦	١٩,٥٣٧,٢٨٧	٣٢,٠٠٠,٠٠٠		العالم ٢٠١١
٢١,٨٥٣,٦٦٩	٢١,٨٥٣,٦٦٩	-	-	-	-		الرصيد في بداية العام
(٥٤٨,٧٧٩)	-	(٥٤٨,٧٧٩)	-	-	-		الربح للسنة - قائمة (ب)
٢١,٣٠٤,٨٩٠	٢١,٨٥٣,٦٦٩	(٥٤٨,٧٧٩)	-	-	-		التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية بالقيمة
-	(٢,٥٥٥,٩٥٧)	-	-	٢,٥٥٥,٩٥٧	-		العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
(٩,٦٠٠,٠٠٠)	(٩,٦٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-		إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)
٨٦,٥٨١,٤٠٠	٢٨,٠٧٥,٧٢٨	٤,٣٠٧,٦١٢	١٠٤,٨١٦	٢٢,٠٩٣,٢٤٤	٣٢,٠٠٠,٠٠٠		المقطوع للإحتياطيات
							أرباح موزعة على المساهمين **
							الرصيد في نهاية العام
٦٩,٦٧٦,٣٤٣	١٤,٩٢٦,٥١٧	٤,٦٣١,٤٧٣	١٠٤,٨١٦	١٨,٠١٣,٥٣٧	٣٢,٠٠٠,٠٠٠		العالم ٢٠١٠
١٢,٩٧٥,٢٤٩	١٢,٩٧٥,٢٤٩	-	-	-	-		الرصيد في بداية العام
٢٢٤,٩١٨	-	٢٢٤,٩١٨	-	-	-		الربح للسنة - قائمة (ب)
١٣,٢٠٠,١٦٧	١٢,٩٧٥,٢٤٩	٢٢٤,٩١٨	-	-	-		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	(١,٥٢٣,٧٥٠)	-	-	١,٥٢٣,٧٥٠	-		إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)
(٨,٠٠٠,٠٠٠)	(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-		المقطوع للاحتياطي الاجباري
٧٤,٨٧٦,٥١٠	١٨,٣٧٨,٠١٦	٤,٨٥٦,٣٩١	١٠٤,٨١٦	١٩,٥٣٧,٢٨٧	٣٢,٠٠٠,٠٠٠		أرباح موزعة على المساهمين **
							الرصيد في نهاية العام

* يشمل بند الأرباح المدورة ١٤,٤٨٣,٠٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ يمثل موجودات ضريبية موجبة (١٧٧,٥٣٨,٦٠٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠) مقيد التصرف بها بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية.

** قررت الهيئة العامة في إجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٢ أيار ٢٠١١، الموافقة على توزيع ما نسبته ٣٠% من رأس المال أي ما يعادل ٩/٦ مليون دينار كإرباح للمساهمين عن العام ٢٠١٠.

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

قائمة (هـ)

شركة مصفاة البترول الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في		إيضاح	
٢٠١٠	٢٠١١		
دينار	دينار		
١٥,٢٣٧,٤٩٨	٢٥,٤٩٤,٥٧٣		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
			الربح قبل الضريبة - قائمة (ب)
			التعديلات :
٦,٥٦٩,٥٦٩	٧,٨١٤,٢٦٠	٩	استهلاك ممتلكات و معدات
١١,٦٨٩,٥٩٦	-	١ / ٢١	تسوية الأرباح مع الحكومة
-	٤١,٠٨٧,٦٢٥	٢١ / ب	مخصص تسوية أرباح مع الحكومة
٣٨,٥١٩	٨,٠٨٣,٧٢٧	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٦,٢٤١,٥٣٧	٧,٣١٥,٦٧٢	١١	مخصص إستبدال إسطوانات غاز
٩٠,٨٠٩	٨٤٣,٧٢٠		مخصص اجازات موظفين
-	(٣,٨٠١,٣٣٧)		مخصص قضايا
-	٢٢٠,٣٨٨	٦	مخصص مواد بطينة الحركة
١,٤٢٢,٨٨٣	٦,٥٨٠,٩٥٣	٥	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٤١,٢٩٠,٤١١	٩٣,٦٣٩,٥٨١		صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(١٨٦,٣٨٢,١٠٠)	(٤٤٧,٦٣٥,٢٩٦)		(الزيادة) في مدينين وارصدة مدينة اخرى
(٧٢,٩٠٠,٦٢٠)	(٣٣,٣٢٤,٤٩٥)		(الزيادة) في زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم
(٤٩٨,٢١٦)	٢,٥٩٢,٢٠٩		الزيادة (النقص) في المطلوب لصندوق العجز والوفاء والتعويض
١,٧٢٦,٣٧٠	٢٣٢,٤٠٨,٧١٧		الزيادة في دائنين وارصدة دائنة اخرى
(٢١٦,٧٦٤,١٥٥)	(١٥٢,٣١٩,٢٨٤)		صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل قبل الضريبة والمخصصات المدفوعة
(١,٩٤٥,٩٠١)	(٥,٩٥٢,٢٤٨)	١٢	ضريبة دخل مدفوعة
(١٧٧,٩٥٩)	(١٦٥,٠٧٨)	١٣	تعويض نهاية الخدمة المدفوع
(٩٩,٥٩٤)	(٥٤٧,٢٦٨)		اجازات موظفين مدفوعة
-	(١,٦١٣,٣٠٠)		قضايا مدفوعة
(٢١٨,٩٨٧,٦٠٩)	(١٦٠,٥٩٧,١٧٨)		صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل
(٤,٢٤٥,٢٤٦)	(١١,٤٣٩,٥٩٣)		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
٥٢,٨٨٦	٢٠,٨٢٠		(شراء) ممتلكات و معدات
(١٤,٠٥٧,٥٩٥)	(٣,٧٦٣,٠٢٧)		المتحصل من بيع ممتلكات و معدات
(١٨,٢٤٩,٩٥٥)	(١٥,١٨١,٨٠٠)		مشاريع قيد الانجاز - بالصافي
			صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار
٢٤١,٧٤٢,٣٠٥	١٨٦,٥٢١,١٥٠		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
(٦,٣٩٢,٤٧٠)	(٧,٧٤٠,٦٤٩)		الزيادة في بنوك دائنة
٢٣٥,٣٤٩,٨٣٥	١٧٨,٧٨٠,٥٠١		ارباح موزعة على المساهمين
(١,٨٨٧,٧٢٩)	٣,٠٠١,٥٢٣		صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
١٠,٧١١,٦٣٢	٨,٨٢٣,٩٠٣		صافي الزيادة (النقص) في النقد
٨,٨٢٣,٩٠٣	١١,٨٢٥,٤٢٦		نقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
			نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

١ - عام

تأسست الشركة بتاريخ ٨ تموز ١٩٥٦ برأسمال مقداره أربعة ملايين دينار أردني وفي عام ١٩٦٨ تضاعف رأسمال الشركة بحيث أصبح ثمانية ملايين دينار وفي عام ١٩٧٦ ارتفع رأس المال الى اثنين وثلاثين مليون دينار أردني .

تمتلك الشركة بالإضافة الى الوحدات الرئيسية لتكرير وتصنيع المشتقات البترولية اربعة مصانع تابعة تنتج الزيوت المعدنية واسطوانات الغاز والصهاريج وبراميل الاسفلت وتغطي القوائم المالية الموحدة المرفقة عمليات الوحدات الرئيسية والمصانع التابعة .

كما تقوم الشركة اضافة الى تكرير و انتاج وتصنيع المشتقات البترولية بعملية نقل وتوزيع هذه المشتقات الى محطات التوزيع المنتشرة في جميع انحاء المملكة ، اضافة الى عملية صيانة هذه المحطات والقيام بتسويق الزيوت المعدنية .

بموجب إتفاقية التسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز ، يتوجب على الشركة فصل بعض نشاطات الشركة عن طريق تأسيس شركات جديدة مملوكة كلياً أو جزئياً لشركة مصفاة البترول الأردنية بعد تاريخ إنتهاء عقد الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ . هذا وقامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية و هما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

تم اقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الادارة بقراره في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٢ أيلول ٢٠١٢ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

٢ - إتفاقية الإمتياز

إنتهت إتفاقية الإمتياز الموقعة بين الحكومة والشركة بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ وعليه قامت الشركة بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ حيث لم يتم حصر وعكس الأثر المالي لبعض بنود هذه الإتفاقية في القوائم المالية الموحدة . هذا ولم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ، ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة بحيث يرد للحكومة ما تحصله الشركة من أرصدة هذين المخصصين القائمة بتاريخ إنتهاء الإمتياز .

هذا بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم ٢٠٠٩/١٣٢ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ ، تمت الموافقة على ما ورد في كتاب معالي وزير المالية رقم (٢٥٧٤١/٤/١٨) تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ لإنهاء الأمور المالية العالقة بين الشركة وكل من وزارتي المالية والطاقة والثروة المعدنية وذلك بموجب الأسس التالية :

١ - سيتم من خلال آلية تسعير المشتقات النفطية تحقيق ربح سنوي للشركة بمقدار ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع مع مراعاة أن يكون التغير في نفقات الشركة ضمن النسب الطبيعية .

٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه على أن تخضع هذه الأرباح لضريبة الدخل .

٣ - تمنح الشركة مبلغ وقدره (١٠) سنت / برميل من الوفر المتحقق للحكومة كربح إضافي من بدل تكرير النفط العراقي ويحتسب هذا البديل على كمية البراميل المستلمة من قبل الشركة وعلى أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

٤ - الإتفاق ما بين ممثلي الحكومة ورئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة الشركة على أي مخصص جديد أو زيادة المخصصات القائمة وأن يتم مراجعتها بشكل ربعي .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ تم الموافقة على البنود أعلاه لتسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية .

بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ٦٠١٤/٥/١٧/٣١ بتاريخ ٢٤ آذار ٢٠١٠ وكتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ١٤٣٩/١/٥/٦ بتاريخ ٢٩ آذار ٢٠١٠ تمت الموافقة على تمديد الاتفاقية أعلاه للعام ٢٠١٠ .

هذا وبموجب كتاب عطوفة رئيس لجنة التفاوض / أمين عام وزارة الطاقة والثروة المعدنية تاريخ ٢٨ حزيران ٢٠١٢ والموجه للشركة ، تعتقد الحكومة أنه ينطبق على الأعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢ قرار مجلس الوزراء بتحديد أرباح الشركة للأعوام من ٢٠٠٨ ولغاية ٢٠١٠ بمبلغ ٧,٥ مليون دينار من نشاط التكرير والتوزيع إضافة إلى أرباح مصنع الزيوت ، هذا وبموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ١٦٩٠٩/٥/١٧/٣١ تاريخ ٢١ حزيران ٢٠١٢ والموجه إلى معالي وزير المالية بعدم الموافقة على اعتماد الأرصدة المتعلقة بحساب وزارة المالية الواردة في القوائم المالية الموحدة للشركة لعام ٢٠١١ وخاصة فيما يتعلق بأرباح الشركة إستناداً لقرار مجلس الوزراء رقم (٦٦٦٨) بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ .

لم يتم تجديد الاتفاقية مع الحكومة وعليه تم احتساب أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ بناءً على قرار مجلس الإدارة رقم (٢٠١٢/١٧٤) بتاريخ ٢ أيلول ٢٠١٢ وذلك بناءً على المفاوضات الأولية مع الحكومة والمتضمن ما يلي :

١ - احتساب ربح سنوي للشركة بمقدار ١٥ مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع .

٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه بشرط تحميل مصنع الزيوت التكاليف الثابتة والمتغيرة الخاصة به سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة .

٣ - تستثنى أرباح نشاط الغاز المسال من الأرباح المشار إليها أعلاه في البند (١) .

٤ - يستثنى ما تتقاضاه شركة مصفاة البترول الأردنية مقابل تكرير النفط الخام العراقي بواقع (١٠) سنت / برميل من الأرباح على أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

وقيد فرق الربح المحتسب بهذه الطريقة عن احتسابه على أسس تجارية تحت بند مخصص تسوية الأرباح مع الحكومة وذلك لحين التوصل إلى تفاهم نهائي مع الحكومة حول احتساب أرباح الشركة ، علماً أنه لم يتم إستثناء نتائج أعمال نشاط الغاز المسال من الأرباح الواردة في البند (٣) أعلاه وذلك لعدم وجود سجلات محاسبية منفصلة لها .

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة حولها .

- تظهر الأرقام في القوائم المالية الموحدة بالدينار الأردني .

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية حيث يتم إظهارها بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة .

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ باستثناء أثر تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة كما في إيضاح (٤ - أ) أدناه وأثر تطبيق ما يلي :

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" الصادر بتشريعين الثاني ٢٠٠٩

والمعدل بتشريعين الأول ٢٠١٠

قامت الشركة والشركات التابعة لها بالتطبيق المبكر للمرحلة الأولى للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) في إعداد القوائم المالية الموحدة كما في أول كانون الثاني ٢٠١١ وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية ووفقاً للأحكام الانتقالية للمعيار ، وعليه لم يتم تعديل أرقام المقارنه للسنة السابقة .

أوجد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" (صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ والمعدل في تشرين الأول ٢٠١٠) متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية على النحو التالي :

• يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) قياس جميع الموجودات المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : "الإعتراف والقياس" بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة . وعلى وجه التحديد ، الإستثمارات المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم والتي تقاس بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. كما يتم قياس جميع الإستثمارات الأخرى (أدوات الملكية والدين) بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

إن أهم تأثير للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) بشأن تصنيف وقياس المطلوبات المالية، يتعلق بمحاسبة التغيرات في القيمة العادلة للمطلوبات المالية (تصنف بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحد) والمتعلق في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام، وعلى وجه التحديد المطلوبات المالية التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، فإنه يتم الاعتراف بمقدار التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المتعلقة بالتغيرات في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام ضمن بنود الدخل الشامل الموحد ، إلا إذا كان الاعتراف بآثار التغيرات في مخاطر الائتمان المطلوبات ضمن بنود الدخل الشامل الموحد من شأنه أن يخلق أو يضخم عدم التطابق المحاسبي في قائمة الدخل الموحد . كما لا يجوز إعادة تدوير لاحق للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بمخاطر الائتمان للمطلوبات المالية إلى قائمة الدخل الموحد . وبموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) ، فإنه يتم الاعتراف بكامل المبلغ من التغير في القيمة العادلة للالتزام المالي بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحد .

إن من غير المقبول إظهار الموجودات المالية بالتكلفة سواء تلك المقيّمة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أو من خلال قائمة الدخل الشامل .

ان تفاصيل اثر اتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) المرحلة الأولى مدرجة في الايضاح رقم (٣٤) حول القوائم المالية الموحدة.

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية الجديدة والمعدلة والمتبعة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ :

- ١ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
 - تمثل هذه الموجودات المالية الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل .
 - يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الاجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين الموحدة ويتم تحويل رصيد احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية المباعة مباشرة الى الارباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحد .
 - يتم أخذ الارباح الموزعة في قائمة الدخل الموحد .
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) الإفصاحات عن جهات ذات علاقة – (معدل)
 - يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.
 - لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي الموحد أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) الأدوات المالية – عرض وتصنيف حقوق الإصدار – (معدل)
 - تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الإصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد .
 - لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي الموحد أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية :

- أ - أسس توحيد القوائم المالية
 - تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها ، وتتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة والشركات التابعة .

- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة ، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة .

تمتلك الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال دينار	نسبة الملكية %	رصيد الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ دينار	الموقع	تاريخ التأسيس
الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال (مدفوع ٥٠%) *	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨
الشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية (مدفوع ٥٠%) **	٣,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨

* بلغ مجموع موجودات الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال ٢,١٨٠,٣٩٩ دينار ومجموع مطلوباتها ١٢٣,٣٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، كما بلغت أرباحها ٥٧,٠٠٥ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

** بلغ مجموع موجودات شركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية ١,٦٣٥,٢٩٦ دينار ومجموع مطلوباتها ٩٢,٥٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، كما بلغت أرباحها ٤٢,٧٥٢ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

ب - يتم تحديد سعر الزيت الخام والمشتقات الجاهزة بسعر القيمة التحصيلية او الكلفة أيهما اقل ويتم تحديد الكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح .

أما البضاعة الجاهزة وتحت التصنيع في مصنع الزيوت ومصنع الاسطوانات التابعين للشركة فتظهر بالكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح أو صافي القيمة التحصيلية أيهما أقل .

كما أن المواد الأولية وقطع الغيار واللوازم تظهر بالكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح أو صافي القيمة التحصيلية أيهما أقل ويتم أخذ مخصص للبضاعة الراكدة .

ج - موجودات مالية متوفرة للبيع
السياسة المطبقة قبل الأول من كانون الثاني ٢٠١١

- هي موجودات مالية الغرض من امتلاكها الاحتفاظ بها كمتوفرة للبيع وليست للمتاجرة أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق .

وتم تصنيف هذه الاستثمارات على أنها متوفرة للبيع عند الشراء بسبب نية الإدارة بيع هذه الأدوات المالية عند توفر أسعار بيع مناسبة لتحقيق أرباح أو تولد عوائد ناتجة عن تملك الأوراق المالية .

- يتم اثبات الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن بند التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق المساهمين . وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحد . يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الموحد اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال قائمة الدخل الموحد ، في حين يتم استرجاع خسائر التدني من أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة .

- يتم قيد الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل الموحد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يتم أخذ التدني في قيمة هذه الموجودات في قائمة الدخل الموحد عند حدوثه .

- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد .

د - القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية .

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها .
- نماذج تسعير الخيارات .
- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الامد والتي لا تستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبسعر الفائدة الفعالة ، ويتم اخذ فائدة الخصم ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة في قائمة الدخل الموحد .

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية.

هـ - التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الإدارة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحد لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني .

و - تظهر الذمم المدينة بصافي القيمة التحصيلية ويتم اخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها والمتأخرة التسديد بموجب تقديرات الادارة للمبالغ القابلة للاسترداد منها .

- ز - الممتلكات والمعدات
- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المئوية التالية :

%	
٢ - ٤	مباني
٩ - ١١	آلات ومعدات الانتاج
٥ - ١٥	آلات ومعدات الخدمات المساعدة
٥ - ١٥	الخزانات والانابيب
١٠ - ١٥	آلات ومعدات الكهرباء والمكانن
١٠ - ١١	وحدات تحميل المنتجات
١٥	السيارات
١٠ - ١٥	أثاث ومعدات المكاتب
١٠	المكتبة ومعدات التدريب
١٠ - ١٥	موجودات محطات التوزيع
٧ - ١١	ممتلكات ومعدات أخرى
٤٠	اجهزة حاسب آلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد .

- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام ، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم معالجة التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات .

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها .

- ح - يتم اخذ مخصص لضريبة الدخل على اساس التقديرات للالتزامات الضريبية المتوقعة ، ويتم اخذ فروقات ضريبة الدخل المتحققة على الشركة في قائمة الدخل الموحد عند دفعها بعد اجراء التسوية النهائية مع دائرة ضريبة الدخل .

- ط - إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها . يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .

- يتم مراجعة رصيد الموجودات والالتزامات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً أو بتسديد الالتزام الضريبي أو انتفاء الحاجة له .

ي - يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

ك - يتحقق الايراد من مبيعات الوقود عند تسليمها للعميل واصدار الفاتورة .

ل - تقيد الفوائد في قائمة الدخل الموحد بموجب أساس الاستحقاق .

م - تقيد المعاملات بالعملات الاجنبية التي تمت خلال العام بالدينار الاردني باستخدام الاسعار السائدة بتاريخ حدوث تلك المعاملات ، ويتم في نهاية العام تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية الى الدينار الاردني باستخدام متوسط الاسعار المعلنة من البنك المركزي الاردني وتؤخذ فروق العملة الناجمة عن التحويل في قائمة الدخل الموحد .

ن - يتم أخذ مخصص لاستبدال اسطوانات الغاز المشطوبة بناءً على الدراسات الفنية المعدة من قبل الإدارة والتي تقدر عدد الاسطوانات المنوي شطبها كل عام .

ص - تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات و يتم اخذ مخصص لمواجهة الالتزامات الناتجة عن حوادث المركبات بما يعادل قيمة اقساط التأمين الشامل على المركبات وحمولتها .

ع - يتم احتساب مخصص للبضاعة بطيئة وعديمة الحركة بالاضافة الى البضاعة التالفة بناءً على الدراسات الفنية التي تجريها اللجان المختصة في الشركة .

ف - يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بتعويض نهاية الخدمة وتعويض العجز والوفاء للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ قائمة المركز المالي الموحد بموجب اللوائح الداخلية للشركة .

س - استخدام التقديرات
إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق المساهمين . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقدير اتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة ولقاء المواد التالفة وبطيئة الحركة اعتمادا على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد .
- يتم تكوين مخصص لقاء الإسطوانات المتوقع شطبها واستبدالها في المستقبل اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم تكوين مخصص لمواجهة الإلتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بتعويض نهاية الخدمة وتعويض العجز والوفاء بموجب اللوائح الداخلية للشركة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة إعتماًداً على دراسة قانونية معدة من قبل المستشارين القانونيين للشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- مستويات القيمة العادلة : يتم تحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة كما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الإلتزام .

٤ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- أ - معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة والتي ليس لها أثر على القوائم المالية الموحدة:

تم اتباع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد القوائم المالية الموحدة للشركة ، والتي لم تؤثر على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة علماً أنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بالمعاملات والترتيبات المستقبلية :

- المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) (المعدل في عام ٢٠٠٩) إفصاحات أطراف ذات علاقة.
- يعدل متطلبات النسخة السابقة من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) بحيث :
 - يوفر إعفاءات جزئية لمتطلبات إفصاح معاملات الأطراف ذات علاقة مع المنشآت الحكومية
 - يفسر تعريف الأطراف ذات علاقة
 - يحتوي على مطلب صريح لإفصاح الارتباطات المتعلقة بأطراف ذات علاقة.

يوفر المعيار إعفاءات إضافية عند تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية بما يتعلق بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧): الأدوات المالية - إفصاحات لتجنب إستخدام الإدراك المتأخر ولضمان عدم حدوث تعقيدات إضافية لمطبقي المعايير الدولية للتقارير المالية. يعدل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢): الأدوات المالية - العرض بحيث يتطلب تصنيف الأدوات المالية التي تعطي حاملها حق الحصول على عدد ثابت من أدوات ملكية المنشأة نفسها مقابل عدد ثابت من أي عملة كأدوات ملكية فقط عندما تقوم المنشأة بمنح الأداة المالية لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات الملكية غير المشتقة وكل حسب ملكيته. قبل تعديل المعيار كان يتم معالجة حقوق الإصدار بالعملة غير العملة الوظيفية للمصدر على أنها مشتقات مالية.

يعطي تعديلات تطبيقات محدودة للتفسير رقم (١٤): معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) - الحد لموجودات المنفعة المحددة، الحد الأدنى للمتطلبات التمويل وتفاعلاتها. تطبق التعديلات عندما تكون المنشأة خاضعة لمتطلبات الحد الأدنى للتمويل وتقوم بدفعة مبكرة من المساهمات في خطط منافع الموظفين لتغطية تلك المتطلبات فيسمح بمعالجة هذه الدفعة على أنها موجودات.

لم يكن لتطبيق التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية والتي تعدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) و (٣) و (٧) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١) و (٢٧) و (٣٤) و (٣٢) والتفسير رقم (١٣) أية تأثيرات جوهرية على المبالغ والإفصاحات الواردة في القوائم المالية.

يتطلب إحتساب إطفاء المطلوبات المالية من خلال إصدار أدوات حقوق ملكية بالقيمة العادلة (يفضل من خلال القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المصدرة) ويتم قيد الفرق بين القيمة العادلة بين أدوات القيمة العادلة المصدرة والمطلوبات التي تم إطفائها في قائمة الدخل. لا تسري التفسيرات عندما تكون شروط التحويل موجودة بالعقد الأصلي أو للحصول على سيطرة مشتركة للمعاملة.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١): تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة المتعلق بإعفاءات محدودة من إظهار أرقام مقارنة لمطبقي المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) لأول مرة.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢): الأدوات المالية - العرض المتعلق بتصنيف حقوق الإصدار.

التعديلات على التفسير رقم (١٤) الأدوات المالية: الدفع مقدماً لمتطلبات الحد الأدنى لتمويل موجودات لخطط منافع الموظفين المحددة.

التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة عام ٢٠١٠.

التفسير رقم (١٩): إطفاء المطلوبات من خلال أدوات حقوق الملكية.

ب - معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد :

لم تطبق الشركة معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الواردة أدناه الصادرة وغير سارية المفعول بعد :

سارية المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد
أول كانون الثاني ٢٠١٢

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الضرائب المتعلقة بالضرائب المؤجلة: إستراداد الموجودات الضمنية.

أول كانون الثاني ٢٠١٤

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) : الأدوات المالية - تقاص الموجودات والمطلوبات المالية.

أول تموز ٢٠١١

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - نقل الموجودات.

أول تموز ٢٠١٣

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - تقاص الموجودات والمطلوبات المالية.

أول تموز ٢٠١٢

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) : عرض القوائم المالية.

أول كانون الثاني ٢٠١٣

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : منافع الموظفين.

أول كانون الثاني ٢٠١٣

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المنفصلة.

أول كانون الثاني ٢٠١٣

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة.

أول كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) : القوائم المالية الموحدة.

أول كانون الثاني ٢٠١٣

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) : الإتفاقيات المشتركة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) : أول كانون الثاني ٢٠١٣
الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) : أول كانون الثاني ٢٠١٣
إحتساب القيمة العادلة.

التفسير رقم (٢٠) : تكاليف التعرية في مرحلة الإنتاج لسطح منجم. أول كانون الثاني ٢٠١٣

تتوقع إدارة الشركة أن يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية الموحدة عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير والتفسيرات أية أثر جوهري على القوائم المالية الموحدة للشركة .

٥ - مدينون وأرصدة مدينة أخرى يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانـ	ون الأول	
٢٠١١	٢٠١٠	
دينـ	دينـ	
٣٨,٣٧٨,٩٨٧	٤٥,٥٧٥,٢٧٠	دوائر ومؤسسات حكومية – محروقات
١٠٢,٩٧٤,٨٣٤	٥١,٩١١,٦٥٠	وزارة المالية (أ)
٥٣٩,٢٤٥,٧٠٠	١٩١,٢٩٤,١٠٦	عملاء محروقات وشركات الكهرباء والنقل
٢٦,٨٢٢,٣١٦	١٨,٦٢١,١٩٢	مدينون اخرون
١,٦٤٤,٩٣٩	١,٢٩٠,١٨٠	ذمم موظفين
٣٢٠,٢٠١	٤١٨,٦٠٨	سلف على حساب تعويض مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٧٠٩,٣٨٦,٩٧٧	٣٠٩,١١١,٠٠٦	مجموع المدينون
٥٢,٧٠٥,٠٢٨	٤٢,٠٨٦,٨٧٣	شيكات برسم التحصيل (ب)
٣٨,١٩٧,٨٣٣	١,٥١٨,٧٨٣	تأمينات إعتمادات وأوامر شراء
١,٢٢٣,٨٢٨	١,١٦٦,٣٢١	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤٢,٣٩٨	٤٠,٦٧٧	ارصدة مدينة أخرى (تأمينات قابلة للاسترداد وغيرها)
٨٠١,٥٥٦,٠٦٤	٣٥٣,٩٢٣,٦٦٠	ينزل : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (ج)
(١٣,٢١٣,٩٨٣)	(٦,٦٣٥,٩٢٢)	
٧٨٨,٣٤٢,٠٨١	٣٤٧,٢٨٧,٧٣٨	

أ - يشمل هذا البند دفعات مقدمة لصالح الحكومة بحوالي ٨/٧٩ مليون دينار على حساب فائض استيراد النفط العراقي والذي يمثل قيمة الوفر المالي المتحقق من استيراد النفط العراقي ، حيث تم بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٤١١٣/٢/٢/٩ تاريخ ٦ تشرين الأول ٢٠٠٩ مطالبة الشركة باحتساب الوفر المالي المتحقق من الخصم الممنوح للحكومة من استيراد النفط العراقي منذ شهر ايلول ٢٠٠٨ ولغاية تاريخه وقيده لصالح الحكومة .

ب - يمتد إستحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٢ .

ج - ان الحركة الحاصلة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	رصيد بداية السنة
٥,٢٢٠,١١٦	٦,٦٣٥,٩٢٢	المخصص المستدرك خلال السنة
١,٤٢٢,٨٨٣	٦,٥٨٠,٩٥٣	المحرر خلال السنة (مشطوبة)
(٧,٠٧٧)	(٢,٨٩٢)	رصيد نهاية السنة
٦,٦٣٥,٩٢٢	١٣,٢١٣,٩٨٣	

تتبع الشركة سياسة التعامل مع أطراف مؤهلة إئتمانياً ، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالالتزامات . وفيما يلي قائمة الذمم المدينة مستحقة السداد ولايوجد تدني في قيمتها :

٣١ كانون الأول	٢٠١١	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	١ يوم - ١١٩ يوم
٤٤٦,١٠٠,٧٨٣	١٨٨,٢٦٢,٤٠١	٤٤٦,١٠٠,٧٨٣	١٢٠ يوم - ١٧٩ يوم
٢٤٦,٠٨٠,٨٣٧	١٠٢,٠٨٣,٠٥٣	٢٤٦,٠٨٠,٨٣٧	١٨٠ يوم - ٣٦٥ يوم
٣,٠٩٤,١٣٩	٥,١٢٩,٨٩١	٣,٠٩٤,١٣٩	أكثر من سنة
١٤,١١١,٢١٨	١٣,٦٣٥,٦٦١	١٤,١١١,٢١٨	المجموع
٧٠٩,٣٨٦,٩٧٧	٣٠٩,١١١,٠٠٦	٧٠٩,٣٨٦,٩٧٧	

٦ - زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠١١	٢٠١٠
دينار	دينار	دينار
٩٦,٢٨٠,٢٥٨	١٥٣,٢٣٩,٥٠٧	
٤٥,٢٥٠,١٠٣	٧٦,١٧٤,١٢٠	
٥٣,٧٠٥,٥٥١	٤٨,٧٠٤,٢٠٦	
٢١٦,٥٤٠,٢٦٤	١٠٠,٤٨٣,٣٧٧	
(٢٢,٤٣٠,٣٣٧)	(٢٢,٣٥٩,٤٧٨)	
٣٨٩,٣٤٥,٨٣٩	٣٥٦,٢٤١,٧٣٢	

مشتقات بترولية جاهزة وزيت
زيت خام ومواد تحت التشغيل
مواد اولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
بضاعة بطريق الشحن
مخصص مواد راكدة وبطيئة الحركة

- إن الحركة الحاصلة على مخصص المواد الراكدة وبطيئة الحركة كما يلي :

٢٠١١	٢٠١٠
دينار	دينار
٢٢,٣٥٩,٤٧٨	٢٢,٣٧٠,٩٣٥
٢٢٠,٣٨٨	-
(١٤٩,٥٢٩)	(١١,٤٥٧)
٢٢,٤٣٠,٣٣٧	٢٢,٣٥٩,٤٧٨

رصيد بداية السنة
المخصص المستدرك خلال السنة
ينزل : مواد مشطوبة
رصيد نهاية السنة

٧ - موجودات ضريبية مؤجلة

يتكون هذا البند مما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١

قيمة الموجودات الضريبية	المؤجلة كما فسي	المحول الى قائمة الدخل	قيمة الضريبة المؤجلة	الرصيد في	المرحرة	المضافة	رصيد بداية السنة	البنود التي تنتج عنها موجودات ضريبية مؤجلة
٣١ كانون الأول ٢٠١٠	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٩,٠٨٦	١,١٠٨,٦١١	١,١٨٧,٦٩٦	٨,٤٨٣,٥٥١	(١٦٥,٠٧٨)	٨,٠٨٣,٧٢٧	٥٦٤,٩٠٢	مخصص تعويض نهاية الخدمة	
٩٢٩,٠٢٩	٩٢٠,٩٢٩	١,٨٤٩,٩٥٨	١٣,٢١٣,٩٨٣	(٢,٨٩٢)	٦,٥٨٠,٩٥٣	٦,٦٣٥,٩٢٢	ديون مشكوك في تحصيلها	
١,٠٥٤,٤٢٤	٨٦٩,٦٩٢	١,٩٢٤,١١٦	١٣,٧٤٣,٦٨٩	(١,١٠٣,٥٨٠)	٧,٣١٥,٦٧٢	٧,٥٣١,٥٩٧	مخصص استبدال اسطوانات غاز	
٢٤٣,٩٠٨	٤١,٥٠٣	٢٨٥,٤١١	٢,٠٣٨,٦٥٠	(٥٤٧,٢٦٨)	٨٤٣,٧٢٠	١,٧٤٢,١٩٨	مخصص اجازات الموظفين	
٣,١٣٠,٣٢٦	٩,٩٢١	٣,١٤٠,٢٤٧	٢٢,٤٣٠,٣٣٧	(١٤٩,٥٢٩)	٢٢,٠٣٨٨	٢٢,٣٥٩,٤٧٨	مخصص مواد تألفة ويطبقة الحركة	
١,١٠١,٤٠٤	(٧٥٨,٠٤٩)	٣٤٣,٣٥٥	٢,٤٥٢,٥٣٣	(٥,٤١٤,٦٣٧)	-	٧,٨٦٧,١٧٠	مخصص قضايا والتزامات أخرى	
-	٥,٧٥٢,٢٦٨	٥,٧٥٢,٢٦٨	٤١,٠٨٧,٦٢٥	-	٤١,٠٨٧,٦٢٥	-	مخصص تسوية الأرباح مع الحكومة	
٦,٥٣٨,١٧٧	٧,٩٤٤,٨٧٥	١٤,٤٨٣,٠٥١	١٠٣,٤٥٠,٣٦٨	(٧,٣٨٢,٩٨٤)	٦٤,١٣٢,٠٨٥	٤٦,٧٠١,٢٦٧		

- تم احتساب المنافع المستقبلية للموجودات الضريبية المؤجلة بنسبة ١٤% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

أ - موجودات مالية متوفرة للبيع تم إعادة تصنيفها عند الاعتراف الأولي :

٣١ كانون الأول		عدد الأسهم	
٢٠١٠	٢٠١١		
دينار	دينار		
			<u>اسهم مدرجة :</u>
٢,٥٨٦,٨١٣	-	٦٢٦,٣٤٧	شركة الكهرباء الاردنية
٢,٠٥٧,٥٥٠	-	٤٧,٣٠٠	شركة البوتاس العربية
٢٤٦,٢٥٧	-	١٩٢,٣٨٨	بنك الأردن دبي الإسلامي
١٩,٣١٤	-	٣٣,٣٠٠	شركة مصانع الورق والكرتون
٢٦٠,٦٢٥	-	٣٧,٥٠٠	الشركة العامة للتعدين
٢٣,٨٧٩	-	٢٨,٠٦٠	شركة فلسطين للتنمية والاستثمار
٥,١٩٤,٤٣٨	-		

ب - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل مصنفة حسب معيار التقرير الدولي رقم (٩) :

٣١ كانون الأول		عدد الأسهم	
٢٠١٠	٢٠١١		
دينار	دينار		
			<u>اسهم مدرجة :</u>
-	٢,١٦٠,٨٩٧	٦٢٦,٣٤٧	شركة الكهرباء الاردنية
-	٢,٠٨٥,٩٣٠	٤٧,٣٠٠	شركة البوتاس العربية
-	١٩٨,٦٢١	٢٢٨,٣٠٠	بنك الأردن دبي الإسلامي
-	١٨,٣١٥	٣٣,٣٠٠	شركة مصانع الورق والكرتون
-	١٦٢,٠٠٠	٣٧,٥٠٠	الشركة العامة للتعدين
-	١٩,٨٩٥	٢٨,٠٦٠	شركة فلسطين للتنمية والاستثمار
-	٤,٦٤٥,٦٥٨		

١٠ - بنوك دائنة

يتكون هذا البند من حسابات جارية مدينة تستحق خلال عام مُنحت من عدة بنوك محلية للشركة لتمويل عملياتها وبسعر فائدة سنوية تتراوح ما بين ٥,٧% الى ٨,٢٥% وبكفالة الشركة.

١١ - دائنون وأرصدة دائنة أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٨٧,٨٧٠,٨٣٩	٣٢٧,٢٨٣,٥٣٢	موردون والتزامات لقاء سحبوبات واوامر شراء
٢١,٣٣٢,٢٢٠	٧٤,٢٠٤,٧٨١	دائنون مختلفون وارصدة دائنة اخرى
٤,٦٥٨,٠٦٣	٤,٦٥٠,٦٥٣	مخصصات تأمين ذاتي على المركبات (أ)
٧,٥٣١,٥٩٧	١٣,٧٤٣,٦٨٩	مخصصات لاستبدال اسطوانات الغاز (و)
٢,٢٥٥,٤١٥	٢,٢٥٥,٤١٥	أمانات تمويل أقفاص الإسطوانات (ب)
١,٧٣١,٢٣٧	٢,٠٠٣,٥٨٠	مخصص تعويضات إصابات العمل
٢٥,٥٨٨	٢٥,١٣٤	إيرادات مؤجلة
٧,٨٦٧,١٧٠	٢,٤٥٢,٥٣٣ *	مخصص قضايا والتزامات أخرى (ايضاح ٢٧ ب)
-	٣١٤,١٢٤	أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض (ج)
٤٤,٦٩٢	٤٩,٦٩٢	مكافآت مستحقة
١,٧٤٢,١٩٨	٢,٠٣٨,٦٥٠	مخصص إجازات الموظفين
٢٥٠,٣١٩	٢٥٠,٥٦٠	رسوم البلديات (د)
		أمانات ضريبة المبيعات الخاصة على المشتقات النفطية (د)
٣,٣٢٠,١٢١	٨,٩٠٦,٦٨٢	أمانات انشاء خزانات بديلة (هـ)
٢٥,٤٧٨,١٦٢	٦٢,٣١٣,٩٦٣	محتجزات مقطوعة من المتعهدين
٦٣٢,٨٣٥	٧١٣,٠٢١	
٢٦٤,٧٤٠,٤٥٦	٥٠١,٢٠٦,٠٠٩	

* تم خلال العام ٢٠١١ اسقاط وانهاء كافة القضايا الحقوقية المتعلقة بحادث باخرة بن غاز وتم عكس الجزء الباقي من المخصص والبالغ حوالي ٣/٣٥ مليون دينار من مخصص قضايا والتزامات أخرى لحساب وزارة المالية ضمن بند دائنون وأرصدة دائنة أخرى .

أ - تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات و يتم اخذ مخصص لقاء الاقساط المقدرة للتأمين الشامل على المركبات وحمولتها لمواجهة أي التزامات قد تترتب على الشركة جراء الحوادث وبموجب تقديرات الإدارة .

ب - بموجب قرار مجلس الوزراء رقم ٤٩٤١/١/١/٥٨ تاريخ ٩ نيسان ٢٠٠٦ تم رفع مقدار العمولة الاضافية على اسطوانات الغاز الى (٥٠) فلس بدلا من (٢٥) فلس ، على ان يتم تجميع العائد منها في حساب لدى الشركة بحيث يستخدم لتمويل ثمن الاقفاص الحافظة التي ستخصص لموزعي الغاز، وقد تم وقف إقتطاع هذه العمولة بعد تطبيق آليات تسعير المشتقات النفطية إستناداً للأسعار العالمية IPP .

ج - يشمل هذا البند قيمة الأمانات الناتجة عن تسعير إسطوانات الغاز وفروقات تسعير المشتقات النفطية بين اجمالي الكلفة شاملة الضرائب والرسوم واجور النقل وسعر البيع الفعلي وفروقات تقريب الكسور اعتباراً من ٢ آذار ٢٠٠٨ والذي تم إعتباره حق للحكومة بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٩٩٥٢/٤/١٨ تاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٩ وكتاب وزارة المالية رقم ٩٩٥٢/٤/١٨ تاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٩ والذي ألزم الشركة بموجبه وإعتباراً من شهر آذار ٢٠٠٨ بقيد حصيلة هذا التقريب في الأسعار لصالح وزارة المالية ، كما وقامت الحكومة بالمطالبة بفروقات تسعير المشتقات النفطية إعتباراً من ١٤ كانون الأول ٢٠٠٨ وذلك بموجب قرار لجنة تسعير المشتقات النفطية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١٣ كانون الأول ٢٠٠٨ على أن يتم قيد حصيلة فائض السعر كإمانات في جانب المطلوبات ضمن القوائم المالية الموحدة للشركة .

إن الحركة الحاصلة على أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض كانت كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٣١,٤٦٠,٧١٤	-	رصيد بداية السنة
٤٣,٢٠٠,٢٩٧	٣,١١٤,١٢٤	فرق تسعير المشتقات النفطية خلال السنة
(٧٤,٦٦١,٠١١)	(٢,٨٠٠,٠٠٠)	المسدد لوزارة المالية خلال السنة
-	٣١٤,١٢٤	رصيد نهاية السنة

د - بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٤٤/١/٥٨ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تم خلال العام ٢٠٠٨ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية رسوم البلديات بمقدار ٦% من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود وفقاً لقانون البلديات رقم (١٤) لسنة ٢٠٠٧ بدلاً من مبلغ فلس لكل لتر والتي كانت تطبق خلال فترة الإمتياز . اعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ تم وقف تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية لرسوم البلديات وإستبدالها بضرريبة خاصة على المبيعات بموجب النظام (٤) لسنة ٢٠١٠ المعدل لنظام الضريبة الخاصة ، حيث تم خلال العام ٢٠١٠ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية ضريبة مبيعات خاصة على المشتقات النفطية بمقدار ٦% من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود والأفتور والأفكاز ، تم رفع نسبة ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين بنوعيه كما ورد في كتاب آلية تسعير المشتقات النفطية بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠١٠ لتصبح نسبتها ما بين ١٨% و ٢٤% .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٣٩/٤/١١/١٢ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تمت الموافقة على فرض ضريبة مبيعات عامة على البنزين الخالي من الرصاص وكما هو مبين أدناه إعتباراً من ٨ شباط ٢٠٠٨ :

١ - تعديل نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٠ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته إلى ١٢% بحيث تخضع للضريبة العامة على المبيعات بنسبة ٤% .

٢ - إلغاء نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٥ الصادر بالإستناد لاحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات المشار إليه أعلاه بحيث تخضع لنسبة الضريبة العامة على المبيعات بواقع ١٦ % .

بناءً على قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقد بتاريخ ١١ كانون الثاني ٢٠١١ تقرر اعفاء مادتي السولار والكااز من ضريبة المبيعات الخاصة وتخفيض ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين الخالي من الرصاص اوكتان رقم (٩٠) لتصبح ١٢% بدلاً من ١٨% اعتباراً من ١٢ كانون الثاني ٢٠١١ .

هـ - بموجب كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ٥٩٣٠/١/١١/٥٨ تاريخ ٢٤ آذار ٢٠١٠ ، تم إضافة (٣٤) دينار للطن لسعر البنزين بنوعيه في آلية تسعير المشتقات النفطية اعتباراً من تاريخ ١٦ نيسان ٢٠١٠ وتحويل هذه المتحصلات لحساب خاص لدى شركة المصفاة لصالح الحكومة ممثلة بوزارة الطاقة والثروة المعدنية لبناء ساعات تخزينية للنفط الخام و/أو مشتقات نفطية بمعدل حوالي (٧٠) ألف طن في العقبة .

و - إن الحركة الحاصلة على مخصصات استبدال إسطوانات الغاز كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	رصيد بداية السنة
٦,٤٢١,٨٤٩	٧,٥٣١,٥٩٧	المخصص المستدرك خلال العام *
٦,٢٤١,٥٣٧	٧,٣١٥,٦٧٢	المحرر خلال السنة **
(٥,١٣١,٧٨٩)	(١,١٠٣,٥٨٠)	رصيد نهاية السنة
٧,٥٣١,٥٩٧	١٣,٧٤٣,٦٨٩	

* يتم تكوين مخصص لاستبدال اسطوانات الغاز المشطوبة بناءً على الدراسات الفنية المعدة من قبل الإدارة ، هذا وتم خلال العام ٢٠١١ الإستدراك لمخصص بمبلغ ٧,٣١٥,٦٧٢ دينار لمقابلة إيراد كلفة شطب إسطوانات وإصلاحها الواردة في تسعيرة الـ IPP والبالغة ٢٠ دينار لكل طن غاز . حيث ستتحمل الشركة قيمة استدراك الاسطوانات المشطوبة او إصلاحها حسب التعليمات الخاصة بذلك ويبلغ عدد إسطوانات الغاز المتداولة ٤/٧ مليون أسطوانة .

** بموجب قرارات لجنة الشطب للاسطوانات تم شطب حوالي ٤٥ ألف اسطوانة غاز غير صالحة للتداول قدرت قيمتها بمبلغ ١,١٠٣,٥٨٠ دينار .

١٢ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	مخصص ضريبة دخل أول السنة
٣,٩٠٤,٣١٧	٤,٥٥١,٨٨٧	يضاف : مصروف ضريبة الدخل للسنة
٢,٥٩٣,٤٧١	١١,٥٨٥,٧٧٩	ينزل : ضريبة دخل مدفوعة
(١,٩٤٥,٩٠١)	(٥,٩٥٢,٢٤٨)	مخصص ضريبة الدخل آخر السنة
٤,٥٥١,٨٨٧	١٠,١٨٥,٤١٨	

يمثل مصروف ضريبة الدخل للسنة الظاهر في قائمة الدخل ما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	ضريبة دخل للسنة
٢,٥٩٣,٤٧١	١١,٥٨٥,٧٧٩	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
(٣٥٣,٥٧٨)	(٨,٧٠٢,٩٢٤)	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
٢٢,٣٥٦	٧٥٨,٠٤٩	
٢,٢٦٢,٢٤٩	٣,٦٤٠,٩٠٤	

- قامت الشركة بتسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٨ وتم تقديم كشف التقدير الذاتي للأعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ وتسديد الضريبة المعلنة في حين قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة لهذه الأعوام ولم يصدر قرار نهائي حولها بعد . هذا وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي إن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية الموحدة كافية لأغراض الالتزامات الضريبية .
- بلغت نسبة ضريبة الدخل القانونية على الشركة ١٤ % .

١٣ - مخصص تعويض نهاية الخدمة
إن الحركة الحاصلة على مخصص تعويض نهاية الخدمة هي كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	رصيد بداية السنة
٧٠٤,٣٤٢	٥٦٤,٩٠٢	المكون خلال السنة *
٣٨,٥١٩	٨,٠٨٣,٧٢٧	المستخدم خلال السنة
(١٧٧,٩٥٩)	(١٦٥,٠٧٨)	رصيد نهاية السنة
٥٦٤,٩٠٢	٨,٤٨٣,٥٥١	

- * قرر مجلس الإدارة قيد مخصص لقاء المبالغ المتوقع دفعها كإجمالي مكافأة للموظفين المستقلين والذين بلغت مدة خدمتهم ١٥ سنة أو أكثر وبواقع ستة رواتب شهرية ، كما جرت عليه العادة في دفع مثل هذه التعويضات للموظفين المستقلين خلال الأعوام ٢٠٠٦ ولغاية ٢٠١١ .

١٤ - وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي
أ - يمثل هذا البند التمويل الممنوح للشركة من وزارة المالية لقاء المخزون الاستراتيجي بدون فوائد .

- ب - إنتهت اتفاقية الامتياز مع الحكومة في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه قامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بالاتفاق مع الحكومة على ان يتم تقييم المخزون الاستراتيجي وتثبيتته ككمية وقيمة كما هو بتاريخ إنتهاء الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه تم إظهاره في حساب خارج قائمة المركز المالي الموحد بموجب الكميات والأسعار القائمة بذلك التاريخ .

١٥ - إحتياطات

أ - إحتياطي إجباري

بموجب نص المادة (١٨٦) من قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ الاصيلي وما طرأ عليه من تعديلات اخرها القانون المؤقت رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٣ ، يخصص ١٠% من الارباح السنوية الصافية لحساب الإحتياطي الإجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل ان يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل ربع رأسمال الشركة المصرح به الا انه وبموافقة الهيئة العامة تم الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة الى ان يبلغ هذا الإحتياطي الإجباري رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع .

ب - إحتياطي إختياري

يمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة حدها الأقصى ٢٠% ، يستخدم الإحتياطي في الأغراض التي يقرها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة رسلته أو توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين .

١٦ - إحتياطي تقييم موجودات مالية / التغير المتراكم في القيمة العادلة - بالصافي

يمثل هذا البند إحتياطي تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والنتائج عن إعادة تقييم هذه الموجودات بقيمتها العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، علماً أن هذه الموجودات كانت مصنفة ضمن موجودات مالية متوفرة للبيع قبل التطبيق المبكر للمعيار المحاسبة الدولي رقم (٩) .

١٧ - الأرباح المدورة

أوصى مجلس الإدارة للهيئة العامة للشركة بتوزيع أرباح ما نسبتها ١٥% من رأس المال نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٤/٨ مليون دينار عن العام ٢٠١١ إضافة إلى رسملة جزء من الأرباح المدورة لزيادة رأس المال بنسبة ٢٥% أي ما يعادل ٨ مليون دينار وتوزيعها كأسهم مجانية على المساهمين ، وإن هذه التوصيات خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

وكانت قد قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٢ أيار ٢٠١١ الموافقة على توزيع ما نسبته ٣٠% من رأس المال أي ما يعادل ٩/٦ مليون دينار كأرباح للمساهمين عن العام ٢٠١٠ .

١٨ - المبيعات

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	مبيعات التكرير والتوزيع
٢,٣٩٥,٢٥٩,٥٧٧	٣,٤٥٥,٤٨١,٣٢٥	مبيعات مادة الغاز
١٤٣,٩٢٥,١٤٢	٢٢٩,٥٠٧,٠٤٤	مبيعات مصنع الزيوت
٢٣,٣١٩,٨٠٤	٢٧,٨٤٩,٥٠١	عائدات جهاز النقل
٢٢,٣٥٦,١٧٤	٢٩,٩٠٠,٠١٦	
(٢٠٥,٦٥٣,٥٤٣)	(٢٤٦,١١٥,٣٧٧)	يطرح : ضريبة المبيعات والضريبة الخاصة
٢,٣٧٩,٢٠٧,١٥٤	٣,٤٩٦,٦٢٢,٥٠٩	

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٠		٢٠١١		تكرير وتوزيع	
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	وتعبئة إسطوانات الغاز *	وتعبئة إسطوانات الغاز *
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مواد أولية :					
٤٢,٥٧٥,٧٦٨	٧٦,١٧٤,١٢٠	-	١١٥,٢٨٤	٧٦,٠٥٨,٨٣٦	زيت خام ومواد تحت التشغيل أول السنة
١,٤٧٦,٤١٦,٦٣١	١,٨٩٤,٨٥٧,٥٥٧	-	١٦,٥٩١,١٣٥	١,٨٧٨,٢٦٦,٤٢٢	مشتريات زيت خام ومواد أولية مستعملة في الإنتاج
(٧٦,١٧٤,١٢٠)	(٤٥,٢٥٠,١٠٣)	-	(١٠٠,٠٨٩)	(٤٥,١٥٠,٠١٤)	زيت خام ومواد تحت التشغيل آخر السنة
١,٤٤٢,٨١٨,٢٧٩	١,٩٢٥,٧٨١,٥٧٤	-	١٦,٦٠٦,٣٢٠	١,٩٠٩,١٧٥,٢٤٤	
مصاريف صناعية :					
٢٣,٢٧١,٦٠٨	٣٠,٧٣٦,٨١٠	٧,٩٥٣,٠١٩	١,٢٢٣,٠٧٧	٢١,٥٦٠,٧١٤	رواتب ومنافع أخرى للموظفين
١,١٣٥,١٥٤	١,٩٨٨,٣٨٠	٥٤٠,٣٨٥	١٠٩,٥٢٤	١,٣٣٨,٤٧١	مساهمة الشركة في صندوق المعجز والوفاة
٢,٧٤٦,٧١٠	٤,٣٧٩,٥٣٩	١٦٠,١٨٢	١١٢,٥٤١	٤,١٠٦,٨١٦	استهلاك ممتلكات ومعدات
٨,١١٣,٥٠٦	٩,٦٧٨,٥٧٧	١,٧٠٤,٣٥٤	٦٨,٨٠٠	٧,٩٠٥,٤٢٣	مواد أولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
١٠,٥٩٦,٥٩٧	١٤,٥٦٧,٧٦٥	١٤,٥٦٧,٧٦٥	-	-	أجور نقل محروقات مدفوعة
٢,٦٢٨,٣٦٩	٣,٠٠٥,٤٥٤	٣,٠٠٥,٤٥٤	-	-	محروقات السيارات
٤,١٠٦,٠٨٩	٧,٥٢١,١١٤	٤٠٢,٤٠٨	٢٦٦,٧٠٥	٦,٨٥٢,٠٠١	مصرفات صناعية أخرى
٥٢,٥٩٨,٠٣٣	٧١,٨٧٧,٦٣٩	٢٨,٣٣٣,٥٦٧	١,٧٨٠,٦٤٧	٤١,٧٦٣,٤٢٥	مجموع مصاريف صناعية
١,٤٩٥,٤١٦,٣١٢	١,٩٩٧,٦٥٩,٢١٣	٢٨,٣٣٣,٥٦٧	١٨,٣٨٦,٩٧٧	١,٩٥٠,٩٣٨,٦٦٩	مجموع كلفة الإنتاج
١٠١,٤٣٣,٩٩٠	١٥٣,٢٣٩,٥٠٧	-	١٠,٠٢٧,١٦٣	١٥٢,٢١٢,٣٤٤	بضاف : مشتقات بترولية جاهزة وزيت أول السنة
٨٧٩,٧٢٤,١٣٩	١,٨٤٥,٧٠٩,٩٢٧	-	-	١,٨٤٥,٧٠٩,٩٢٧	مشتريات بضاعة جاهزة خلال السنة
٢,٤٧٦,٥٧٤,٤٤١	٣,٩٩٦,٦٠٨,٦٤٧	٢٨,٣٣٣,٥٦٧	١٩,٤١٤,١٤٠	٣,٩٤٨,٨٦٠,٩٤٠	مجموع البضاعة الجاهزة للبيع
(١٥٣,٢٣٩,٥٠٧)	(٩٦,٢٨٠,٢٥٨)	-	(٨٢٦,٩٠٨)	(٩٥,٤٥٣,٣٥٠)	ينزل : مشتقات بترولية جاهزة وزيت آخر السنة
٢,٣٢٣,٣٣٤,٩٣٤	٣,٩٠٠,٣٢٨,٣٨٩	٢٨,٣٣٣,٥٦٧	١٨,٥٨٧,٢٣٢	٣,٨٥٣,٤٠٧,٥٩٠	
(٨٧,٩١٧,٨٢٣)	(٥٧١,٤٥٦,٨٤٢)	-	-	(٥٧١,٤٥٦,٨٤٢)	دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية
١٧,٩١٦,٤٧٤	٦,٩٦١,٩٦٨	-	-	٦,٩٦١,٩٦٨	فاتنض تكرير النفط العراقي
-	٤١,٧٢٩	-	-	٤١,٧٢٩	فاتنض استيراد زيت الوقود العراقي
٤٣,٢٠٠,٢٩٧	٣,١١٤,١٢٤	-	-	٣,١١٤,١٢٤	فاتنض فرق تسعير المشتقات النفطية المقيد لحساب وزارة المالية
٢,٢٩٦,٥٣٣,٨٨٢	٣,٣٣٨,٩٨٩,٣٦٨	٢٨,٣٣٣,٥٦٧	١٨,٥٨٧,٢٣٢	٣,٢٩٢,٠٦٨,٥٦٩	

* لم يتم فصل نشاط الغاز المسال عن نشاط التكرير والتوزيع وذلك لعدم وجود سجلات محاسبية منفصلة لها .

- بلغ معدل تكلفة برميل النفط الخام ١٠٩ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (مقابل ٨٢ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠) .

٢٠ - إيرادات تشغيلية وأخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	مبيعات الخردة
٤٤,٨٤١	٩٣,٣٨٧	إيرادات فروقات عملة
٧٥٦,١٨٩	٥٧٤,٢٦٢	إيرادات مؤسسة الموانئ *
١,٢٠٠,٠٠٠	١,٢٠٠,٠٠٠	إيرادات توزيعات الاسهم
٨٣,٨٣٦	١٣٢,٥٥١	إيرادات أخرى متنوعة
١,٢١٨,٥٥٨	٢,٢٧٠,٨٠٧	
٣,٣٠٣,٤٢٤	٤,٢٧١,٠٠٧	

* يمثل هذا البند البدلات المستحقة لشركة مصفاة البترول الأردنية والبالغة ١,٢٠٠,٠٠٠ دينار، ناتجة عن استخدام مؤسسة الموانئ لموظفي الشركة خلال العام ٢٠١١ للمساعدة في أعمال رصيف الميناء في العقبة .

٢١ - تسوية الأرباح مع الحكومة

أ - بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم ٢٠٠٩/١٣٢ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ ، تم الموافقة على ما ورد في كتاب معالي وزير المالية رقم (٢٥٧٤١/٤/١٨) تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ لإنهاء الأمور المالية العالقة بين شركة مصفاة البترول الأردنية وكل من وزارتي المالية والطاقة والثروة المعدنية وذلك بموجب الأسس التالية :

١ - سيتم من خلال آلية تسعير المشتقات النفطية تحقيق ربح سنوي للشركة بمقدار ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع مع مراعاة أن يكون التغير في نفقات الشركة ضمن النسب الطبيعية .

٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه على أن تخضع هذه الأرباح لضريبة الدخل .

٣ - تمنح الشركة مبلغ وقدره (١٠) سنت / برميل من الوفر المتحقق للحكومة كربح إضافي من بدل تكرير النفط العراقي ويحتسب هذا البديل على كمية البراميل المستلمة من قبل الشركة وعلى أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

٤ - الإتفاق ما بين ممثلي الحكومة ورئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة الشركة على أي مخصص جديد أو زيادة المخصصات السابقة وأن يتم مراجعتها بشكل ربعي .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ تم الموافقة على البنود أعلاه لتسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية للعام ٢٠١٠ وفيما يلي تفاصيل تسوية الربح للعام ٢٠١٠ :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٦,٩٢٧,٠٩٤	-	أرباح العام قبل الضريبة
(٥,٢٥٥,٤٧٣)	-	<u>ينزل : أرباح مصنع الزيوت بعد الضريبة</u>
(٢١٩,٧٧٦)	-	حصة الشركة من الوفر المتحقق من تكرير النفط العراقي
(٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	بعد الضريبة
(٢,٢٦٢,٢٤٩)	-	الربح المستهدف للشركة بعد الضريبة
١١,٦٨٩,٥٩٦	-	ضريبة الدخل للسنة
	-	المقيد الى الحكومة للوصول للربح المستهدف

بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ٦٠١٤/٥/١٧/٣١ بتاريخ ٢٤ آذار ٢٠١٠ وكتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ١٤٣٩/١/٥/٦ بتاريخ ٢٩ آذار ٢٠١٠ تمت الموافقة على تمديد الاتفاقية أعلاه للعام ٢٠١٠ .

ب - لم يتم تجديد الاتفاقية مع الحكومة وعليه تم احتساب أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ بناءً على قرار مجلس الإدارة رقم (٢٠١٢ / ١٧٤) بتاريخ ٢٩ أيلول ٢٠١٢ وذلك بناءً على المفاوضات الأولية مع الحكومة والمتضمنة ما يلي :

١ - احتساب ربح سنوي للشركة بمقدار ١٥ مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع .

٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه بشرط تحميل مصنع الزيوت التكاليف الثابتة والمتغيرة الخاصة به سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة .

٣ - تستثنى أرباح نشاط الغاز المسال من الأرباح المشار إليها أعلاه في البند (١) .

٤ - يستثنى ما تتقاضاه شركة مصفاة البترول الأردنية مقابل تكرير النفط الخام العراقي بواقع (١٠) سنت / برميل من الأرباح على أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

وقيد فرق الربح المحتسب بهذه الطريقة عن احتسابه على أسس تجارية تحت بند مخصص تسوية الأرباح مع الحكومة وذلك لحين التوصل إلى تفاهم نهائي مع الحكومة حول احتساب أرباح الشركة ، علماً أنه لم يتم إستثناء نتائج أعمال نشاط الغاز المسال من الأرباح الواردة في البند (٣) أعلاه وذلك لعدم وجود سجلات محاسبية منفصلة لها .

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٦٦,٥٨٢,١٩٨	أرباح العام
-	(٦,٦٧٨,٨٨٩)	<u>ينزل : أرباح مصنع الزيوت بعد الضريبة</u>
-	(١٧٤,٧٨٠)	حصة الشركة من الوفر المتحقق من تكرير النفط العراقي
-	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	بعد الضريبة
-	(٣,٦٤٠,٩٠٤)	الربح المستهدف للشركة بعد الضريبة
-	٤١,٠٨٧,٦٢٥	ضريبة الدخل للسنة
		المقيد الى حساب مخصص تسوية الأرباح مع الحكومة

هذا وبموجب كتاب عطوفة رئيس لجنة التفاوض / أمين عام وزارة الطاقة والثروة المعدنية تاريخ ٢٨ حزيران ٢٠١٢ والموجه للشركة ، تعتقد الحكومة أنه ينطبق على الأعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢ قرار مجلس الوزراء بتحديد أرباح الشركة للأعوام من ٢٠٠٨ ولغاية ٢٠١٠ ، بمبلغ ٧,٥ مليون دينار من نشاط التكرير والتوزيع إضافة إلى أرباح مصنع الزيوت ، هذا ويفيد كتاب رئاسة الوزراء رقم ١٦٩٠٩/٥/١٧/٣١ تاريخ ٢١ حزيران ٢٠١٢ والموجه إلى معالي وزير المالية بعدم الموافقة على اعتماد الأرصدة المتعلقة بحساب وزارة المالية الواردة في القوائم المالية الموحدة للشركة لعام ٢٠١١ وخاصة فيما يتعلق بأرباح الشركة إستناداً لقرار مجلس الوزراء رقم (٦٦٦٨) بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ .

٢٢ - مصاريف البيع والتوزيع يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
١٣,٣٢٢,٨٩٠	١٥,٩٧١,٥٠٤
٨١٦,٧٩٤	١,٠٤٩,٢٤٥
٢,٨٦٥,٣٢٤	٢,٧٧١,٥٩٣
١,٣٢٠,٣٧٢	١,١٣٠,٨٣٣
٨٤٧,٦٧٨	٧٦٨,٩٩٤
٣٤٧,٢٠٠	٣١٩,٨٧٥
٣,١٢٠,٤٧٢	٤,٢١٥,٣٥٠
٢٢,٦٤٠,٧٣٠	٢٦,٢٢٧,٣٩٤

رواتب ومنافع اخرى للموظفين
مساهمة الشركة في صندوق العجز والوفاء
استهلاك ممتلكات ومعدات
مواد أولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
رسوم تأمين
رسوم وضرائب وطوابع
مصاريف بيع وتوزيع متنوعة

٢٣ - مصاريف إدارية وعمومية يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٣,٨٣٩,٥٠٩	٤,٦٨٧,٤٦٣
١٥١,٢٤٢	٣٠٣,٨٩٤
٢٧٠,٤٧١	٢٦٠,٨٧٦
١٣٦,٢٦٧	١٥٤,٠٦٩
١٤٢,٢٠٥	٨٦,٧٣٦
٩٥٧,٥٣٥	٦٦٣,١٢٨
٣٨,٥١٩	٤٢,١٢٤
٤٢٨,١٩٨	٣٥٧,٢٥٠
١٠٧,٢٢٩	١٠٨,٥٩٣
١٨٩,٨٨٦	٢٩٧,٨٨٠
١٢٩,٤١٥	١٤٠,٤١٥
١٩,١٣٨	٣٠,٢٠٧
٥٨,٢٧٠	٦٥,٤٩٠
٧٦,١٠٧	٧٤,٤٣٢
٨٥,٩٢٠	٩٥,١١٨
٥٢,٠٠٠	٥٢,٠٠٠
-	١,٧٩٢,٣٨٠
-	٤٢٧,٣٥٦
٥٥٥,٨٠٣	٧٥٣,١٣٥
٧,٢٣٧,٧١٤	١٠,٣٩٢,٥٤٦

رواتب ومنافع اخرى للموظفين
مساهمة الشركة في صندوق العجز والوفاء
تبرعات نقدية وعينية
بريد وهاتف
قرطاسية ومطبوعات
استهلاك ممتلكات ومعدات
مخصص تعويض نهاية الخدمة
أتعاب واستشارات فنية وقانونية
إعلانات
صيانة وتصلحات
إيجارات
مصاريف سيارات
اشتراكات
رسوم تأمين
ماء وكهرباء
أتعاب مهنية
غرامات ضريبة مبيعات *
حماية وحراسة
مصاريف إدارية وعمومية متنوعة

* يمثل هذا البند غرامات لصالح دائرة ضريبة الدخل والمبيعات الناتجة عن التأخير في دفع ضريبة المبيعات الخاصة والعامة على المشتقات النفطية .

٢٤ - مصاريف أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
١٥٢,٣٧٥	-
٦٠,٠٠٠	٦٥,٠٠٠
٢١٢,٣٧٥	٦٥,٠٠٠

الرسوم الإضافية للجامعات
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

٢٥ - الربح للسهم الواحد
يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للسنة على المتوسط المرجح لعدد الاسهم خلال السنة وبيانه كما يلي :

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
١٢,٩٧٥,٢٤٩	٢١,٨٥٣,٦٦٩
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠
-/٤٠٥	-/٦٨٣

الربح للسنة - قائمة (ب)
المتوسط المرجح لعدد الاسهم
حصة السهم من الربح للسنة

- لم يكن لتطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) " الأدوات المالية " الناجم عن تصنيف الاستثمارات وقياس قيمتها العادلة أية تعديل على حصة السهم من الربح للسنة .

٢٦ - مستويات القيمة العادلة
يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم ، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي :

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛
- المستوى ٢: معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى ١ الذي يتم رصده للأصل أو الالتزام ، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛
- المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

٣١ كانون الأول ٢٠١١	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
موجودات أدوات مالية : موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٦٤٥,٦٥٨	-	-	-	٤,٦٤٥,٦٥٨
٤,٦٤٥,٦٥٨	-	-	-	٤,٦٤٥,٦٥٨

٢٧ - التزامات قد تطرأ وارتباطات مالية
١ - هنالك التزامات قد تطرأ على الشركة وارتباطات مالية بتاريخ قائمة المركز المالي الموحد تفصيلها كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠١١	٢٠١٠
دينار	دينار	دينار
٥٥١,٥١٤,٥٥٣	٣٩٣,٣٥٦,٠٣٧	
٣,٥٤٩,٨٢٠	٢,٥٨٨,٠٧٤	
٢٠,٣٧٧,٦٨٧	٦,٩٥١,٠٣٢	

اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل *
كفالات بنكية
عقود مشاريع قيد التنفيذ

* يشمل هذا البند على اعتمادات ضمان (Stand by L/Cs) بمبلغ ٢١٦ مليون دينار (أي ما يعادل حوالي ٣٠٥ مليون دولار أمريكي) لصالح شركة أرامكو السعودية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ (مقابل ٢٥٢ مليون دينار أي ما يعادل حوالي ٣٥٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠) .

ب - بتاريخ ١٢ تموز ٢٠٠٦ وخلال فترة الامتياز ، وقع حادث حريق لباخرة غاز ، نتج عنه رفع دعاوي قضائية ضد الشركة وقبطان الباخرة من ورثة المتوفين الاربعة ومن مؤسسة الموانئ والقوات المسلحة الأردنية ضد مالك الباخرة والشركة للمطالبة بالتعويضات لدى محكمة بداية العقبة حيث أصدرت حكمها في ١١ آذار ٢٠٠٩ بأدانة الطرفين وحجز الباخرة ومنعها من السفر ، وتم استئناف قرار الحكم لدى محكمة إستئناف معان والتي أصدرت حكمها بتاريخ أول حزيران ٢٠٠٩ بتأييد الحكم الصادر عن محكمة البداية والذي أصبح حكماً قطعياً . هذا وأقام مالك الباخرة دعوى تحكيم في لندن بمطالبة الشركة بمبلغ ٢٨ مليون دولار أمريكي للتعويض وقامت الشركة بتقديم دفعاتها بعدم وجود إتفاق تحكيم وعدم الإختصاص تبعاً ، كما أقام مالك الباخرة دعوى حجز تحفظي بحري أمام محكمة جنوب نيويورك ، هذا وقامت الشركة بتوكيل مكاتب قانونية عالمية في كل من نيويورك ولندن لمتابعة قضية الحجز وقضية التحكيم نجم عنها رفع الحجز على أموال الشركة في نيويورك وعليه عادت المحكمة أعلاه والغت قرار الحجز السابق بتاريخ ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٩ ، هذا وتم في نهاية العام ٢٠٠٩ وقف قضية التحكيم في لندن بناءً على موافقة الطرفين لوجود مفاوضات قائمة لغايات المصالحة . تم خلال العام ٢٠١١ إسقاط وانتهاء كافة القضايا الحقوقية المتحققة بحادث باخرة بن غاز مما نتج عنه تسديد ما قيمته ١/٦ مليون دينار اردني هذا وبرأي الإدارة والمستشار القانوني انه لن يترتب اي التزامات لقاء هذه القضايا خلافاً عن المبالغ المدفوعة التي تم تسديدها .

هذا وفي ضوء المعطيات أعلاه وبعد الاطلاع على آراء المستشارين القانونيين تعتقد ادارة الشركة بأنه لا حاجة لأخذ مخصصات إضافية في القوائم المالية الموحدة لهذه القضية وسوف يتم معالجة أي رصيد مخصص إن وجد في حينه ، وكما يرد في الايضاح رقم (١١) تم عكس جزء من مخصص قضايا والتزامات أخرى لحساب وزارة المالية ضمن بند دائنون مختلفون وارصدة دائنة أخرى .

- هنالك قضايا أخرى مقامة على الشركة لدى المحاكم للمطالبة بمبالغ تقدر بحوالي ٢,٤٥٢,٥٣٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، علماً بان بعض القضايا من سنوات سابقة مقامة على الحكومة والشركة معاً . تم تقدير الالتزامات التي يمكن ان تترتب على الشركة من القضايا القائمة وتم اخذ المخصصات اللازمة لها ضمن بند دائنون وارصدة دائنة اخرى ، وبرأي ادارة الشركة والمستشار القانوني فإن المخصصات المأخوذة كافية لمواجهة أي التزامات مستقبلية .

ج - بناءً على تنسيب معالي وزير المالية ، قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ أول آذار ٢٠١١ ، بالاستناد لاحكام المادة (١٤٩/ج) من قانون الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ ، الموافقة على اعفاء مستوردات شركة مصفاة البترول الأردنية من النفط الخام والمشتقات النفطية من الرسوم الجمركية (الرسم الموحد) للفترة من أول كانون الثاني ٢٠١١ الى ٣١ كانون الأول ٢٠١١ علماً بأنه حتى تاريخ اصدار القوائم المالية المرفقة لم يتم تمديد الاعفاء على مستوردات الشركة من النفط الخام والمشتقات من الرسوم الجمركية .

٢٨ - صندوق العجز والوفاء والتعويض

تقدر التزامات الشركة تجاه صندوق العجز والوفاء والتعويض بمبلغ ٢٨,٤٤٠,٧٣٩ دينار وذلك على افتراض انتهاء خدمات كافة المستخدمين في الشركة من الخدمة مرة واحدة (٢٥,٦٩١,٤١٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠). هذا وتم خلال العام ٢٠٠٧ تحويل مبالغ بالصافي للصندوق بقيمة ٦١٦,٩٣١ دينار ، وعليه أصبح الرصيد المطلوب لصندوق العجز والوفاء ٢١٧,٦٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ . هذا وبموجب قرار مجلس الإدارة رقم (١٣٢) تاريخ ٩ أيلول ٢٠٠٨ تم الموافقة على الاقتراض من صندوق العجز والوفاء مبلغ ٣ مليون دينار وبنسبة فائدة ٧/٥ % وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ٨٢٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ، كما تم بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (٧) تاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٩ الموافقة على تعديل نظام صندوق العجز والوفاء بزيادة مقدارها ١٠٠ دينار لكل شريحة وتم إثباتها كالتزام تجاه الصندوق وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ٢٥,١٩٣,٥٢٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، هذا وتم اظهار موجودات ومطلوبات الصندوق والبالغة ٢٨,٤٤٠,٧٣٩ دينار كبنود خارج قائمة المركز المالي الموحد . علماً بأنه تم في الفترة اللاحقة الغاء نظام هذا الصندوق والإستعاضة عنه بصندوق العجز والوفاء والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة كما يرد في الايضاح (٣٦) .

٢٩ - أرصدة أطراف ذات علاقة

ان تفاصيل الارصدة والمعاملات مع الاطراف ذات العلاقة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٥١,٩١١,٦٥٠	١٠٢,٩٧٤,٨٣٤	وزارة المالية مدين (ايضاح ٥)
١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي (ايضاح ١٤)
٤,٩٤٩,٤١١	٨,٧٩٠,٦٧٥	وزارة المالية - تكرير النفط العراقي مدين (ايضاح ٥ أ)
-	(٣١٤,١٢٤)	وزارة المالية - أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض (ايضاح ١١)
(٢٥,٤٧٨,١٦٢)	(٦٢,٣١٣,٩٦٣)	وزارة الطاقة والثروة المعدنية - أمانات إنشاء خزانات بديلة (ايضاح ١١)
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٨٧,٩١٧,٨٢٣	٥٧١,٤٥٦,٨٤٢	دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية (ايضاح ١٩)
(١١,٦٨٩,٥٩٦)	-	وزارة المالية - تسوية الربح المستهدف (ايضاح ٢١)
(١٧,٩١٦,٤٧٤)	(٦,٩٦١,٩٦٨)	وزارة المالية - فائض تكرير النفط العراقي (ايضاح ١٩)
(٤٣,٢٠٠,٢٩٧)	(٣,١١٤,١٢٤)	وزارة المالية - فائض فرق تسعير المشتقات النفطية (ايضاح ١٩)
-	(٤١,٧٢٩)	وزارة المالية - فائض استيراد زيت الوقود العراقي (ايضاح ١٩)

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الاخرى للادارة التنفيذية العليا وأعضاء مجلس الادارة ما مجموعه ٤٩٥,٦٢٣ دينار للعام ٢٠١١ (٤٦٦,٣٢٧ دينار للعام ٢٠١٠) .

٣٠ - إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية

في ضوء انتهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية وضرورة إجراء تسوية لجميع المواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز بما فيها التسوية المالية وتحديد مستقبل عمل شركة مصفاة البترول الأردنية بعد انتهاء الامتياز ، وعلى ضوء كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ١٨٣٣/١١/٥٨ تاريخ ٢٨ كانون الثاني ٢٠٠٨ بان يتم إجراء المفاوضات المتعلقة بانتهاء الامتياز ، قامت شركة مصفاة البترول الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة حول إنهاء إتفاقية الإمتياز بيانها كما يلي :

أ - منح شركة مصفاة البترول الأردنية جزءاً من نشاط التوزيع (شركة من شركات التوزيع الأربع التي سيتم ترخيصها) بما لا يقل عن ٢٥% من السوق وبحيث تكون هذه الشركة منفصلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها وان ينطبق عليها كافة الشروط التي ستطبق على شركات التوزيع الثلاث الأخرى وبموجب إتفاقية ترخيص لهذه الغاية وان تشمل موجودات هذه الشركة محطات المحروقات التي تملكها شركة مصفاة البترول الأردنية وعددها (٥) محطات .

ب - إنشاء شركة لوجستية واحدة في المملكة تكون حصة الحكومة في هذه الشركة ٥١% وتكون حصة شركة مصفاة البترول الأردنية فيها ٤٩% عند تأسيسها بحيث تعمل على أساس نظام حرية الاستخدام للمرافق اللوجستية (لا يحق لهذه الشركة الاتجار بالمشتقات النفطية أو استيرادها) وتلتزم الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية ببيع جزء من حصتها في هذه الشركة وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وفتحه للمنافسة وفصل وتقييم الموجودات وفقاً للآطار التالي :

١ - تلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل (القطاع الخاص) لتصبح حصتها ٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية وتلتزم الحكومة ببيع ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل لتصبح حصتها ٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية بحيث تصبح حصة المشغل ٦٠% من رأس مال الشركة اللوجستية .

٢ - يتم فصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في الموقع الجديد في العقبة / المنطقة الجنوبية والمقامة على أرض بمساحة حوالي (٢٥١,٨٢٠) دونم والمؤجرة لشركة مصفاة البترول الأردنية من قبل سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة وفصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في مطار الملكة علياء الدولي ومطار الملك حسين الدولي ومطار ماركا المدني عن مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية واعتبار هذه المرافق والموجودات في العقبة وفي المطارات جزءاً من مرافق وموجودات الشركة اللوجستية .

٣ - تقيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل ٥١% من قيمة الموجودات اللوجستية التي يتم نقلها للشركة اللوجستية والمبينة في البند (٢) أعلاه وتعتبر هذه القيمة حصة الحكومة في رأس مال الشركة اللوجستية عند تأسيسها .

٤ - يتم بيع الحصص المشار إليها في البند (١) أعلاه بما فيها خيار بيع حصة الحكومة المتبقية وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وتأسيس وترخيص الشركة اللوجستية وتلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع حصتها المشار إليها في البند (١) أعلاه والبالغة ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية بالتزام مع قيام الحكومة ببيع حصتها البالغة ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية من خلال العطاء التنافسي الذي ستطرحه الحكومة لبيع ما نسبته ٦٠% للمشغل (المشتري الجديد من القطاع الخاص) وعلى أن تتقاضى كل من الحكومة وشركة المصفاة قيمة الحصة التي يتم بيعها والعائدة لها وفقاً لقيمة البيع للمشغل (القطاع الخاص) .

٥ - تلتزم الحكومة وشركة المصفاة بكافة متطلبات تأسيس الشركة اللوجستية ومهامها وسيكون من مهام الشركة اللوجستية تأمين السعات التخزينية المستقبلية لخدمة شركات التوزيع في كافة مناطق المملكة طيلة فترة ترخيصها وكذلك تأمين السعات التخزينية اللازمة للمخزون الاستراتيجي .

٦ - تعتبر الشركة اللوجستية الخلف القانوني لشركة مصفاة البترول الأردنية فيما يتعلق بالحقوق والالتزامات المترتبة على العطاءات التي يجري تنفيذها والمتعلقة بالمرافق المشار إليها في البند (٢) أعلاه وتفيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل (٥١%) من قيمة هذه العطاءات وتفيد ٤٩% من قيمة هذه العطاءات على شركة مصفاة البترول الأردنية .

٧ - يتم تسوية أوضاع وحقوق الموظفين العاملين في هذه المرافق وفقاً للقوانين والانظمة المعمول بها بهذا الخصوص .

ج - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية للمنشآت والمرافق والمعدات وملحقاتها الموجودة في منشآت شركة مصفاة البترول الأردنية في منطقة العقبة / الموقع القديم / رصيف الفوسفات ويترك لشركة المصفاة معالجة موضوع طلب سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة المتعلق بتملك الموقع وما عليه من منشآت ، حيث طالبت سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بموجب كتابها رقم ظ ب / ب / ١١٨٧٠ تاريخ أول تموز ٢٠٠٧ الموجه لدولة رئيس الوزراء باعادة النظر بقرار مجلس الوزراء الموقر ذات العلاقة بتملك هذه المرافق لغايات بيعها للشركة اللوجستية وذلك لتمكين شركة تطوير العقبة من نقل مرافق ومعدات الميناء الرئيسي الى موقعها الجديد في منطقة الساحل الجنوبي . وعلى ان تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود ولحين قيام الشركة اللوجستية بتوفير مرافق جديدة لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود .

د - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تحميل المشتقات النفطية في موقع المصفاة في الزرقاء لانه يتعذر فصل هذه المرافق لاسباب فنية وعلى ان تقوم شركة المصفاة بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام ولفترة انتقالية مع اجراء ما يلزم من تحسينات وتحديث لهذه المرافق بما يتوافق مع المتطلبات العالمية ولحين تمكين الشركة اللوجستية من بناء مرافق التحميل الخاصة بها ويقتصر عمل هذه المرافق بعد انتهاء الفترة الانتقالية لاغراض شركة مصفاة البترول الأردنية .

هـ - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تعبئة الغاز البترولي المسال في الزرقاء وعمان واربد على ان يتم تأسيس شركة مستقلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها لتدير هذه المرافق ، وللحكومة الحق بفتح سوق الغاز البترولي المسال للمنافسة اعتباراً من تاريخ انتهاء الامتياز .

و - ان تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بتوفير السعات التخزينية الزائدة عن حاجتها في موقع الزرقاء لصالح الشركة اللوجستية على أسس تجارية ولفترة انتقالية ولحين قيام الشركة اللوجستية بإنشاء مرافق التخزين والتحميل الخاصة بها .

ز - ان تستمر شركة مصفاة البترول الأردنية بتخزين مادة النفط الخام العائدة لها في الخزانات ذوات الأرقام (٧٠ ، ١٥ ، ٧١) والبالغ سعتها حوالي (٦٨) ألف طن والمخصصة لتخزين النفط الخام في موقع شركة مصفاة البترول الأردنية (الموقع الجديد في العقبة) والذي ستؤول مراقبه وموجوداته الى الشركة اللوجستية دون قيامها بدفع أي كلفة إضافية غير الكلفة الحالية المقدرة بحوالي ١٥ دينار / طن / شهر مقابل استخدام الخزانات المشار إليها أعلاه الى الشركة اللوجستية . وتستمر المصفاة باستخدام هذه الخزانات ضمن هذا الترتيب ولحين توفير السعات التخزينية البديلة من قبل شركة تطوير العقبة / مشروع الميناء النفطي المتكامل .

ح - الموافقة على التسوية المالية للمواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز وفقاً لتقرير الخبير المالي والذي تم تكليفه من قبل الحكومة وكما يلي :

البند	الوضـع النهائي
رصيد ما تم اقتطاعه من الأرباح لحساب الاحتياطي الاجباري والبالغ ١٣٨٣ مليون دينار	حق الحكومة
قيمة التغير المتراكم في قيمة الاستثمارات (الأسهم)	حق الحكومة وتحدد القيمة بتاريخ انتهاء الامتياز
قيمة الفائدة المدفوعة على القرض التجسيري البالغ (٣٠) مليون دينار	التوافق حول إبقاءها لشركة مصفاة البترول الأردنية
قيمة الارباح الموزعة (١٦%) على الفرق ما بين رأس المال البالغ (٣٢) مليون دينار ورأس المال المدفوع فعلاً البالغ (٣٠٥٦٦) مليون دينار للفترة من عام (١٩٨١ - ٢٠٠٧)	التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية
المخزون الاستراتيجي	حق الحكومة وحسب التقييم الفعلي بتاريخ انتهاء الامتياز
المخزون التشغيلي	حق الحكومة تقييمه بالاسعار السائدة المستندة الى الاسعار العالمية بتاريخ انتهاء الامتياز
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	يسترد للحكومة ما تحصله المصفاة من هذه الديون
مخصص تعويض نهاية الخدمة	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى
مخصص إجازات الموظفين	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى
مخصص اسطوانات الغاز	سيكون من حق من سيتحمل التزامات استبدال اسطوانات الغاز للمواطنين
مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة	ان يتم عمل دراسة مستقلة لتقييم مخزون المواد التالفة وبطيئة الحركة واسترداد الفرق للحكومة
المشاريع الرأسمالية	التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية

المبالغ أعلاه قدرت في ضوء وتاريخ ما تضمنه التقرير المالي في حين سوف يتم اعتماد المبالغ النهائية للبنود أعلاه وفق القوائم المالية الموحدة لشركة مصفاة البترول الأردنية عند انتهاء الامتياز وتتم التسوية المالية النهائية على أساسها .

ط - قيام شركة مصفاة البترول الأردنية بتأمين حاجة المملكة من المشتقات النفطية ولحين مباشرة الشركة اللوجستية وشركات التوزيع وشركات الغاز البترولي المسال الجديدة اعمالها وفقاً "لاتفاقية خدمات استيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية" .

ي - إلزام شركات التوزيع / التسويق بشراء ما نسبته ٧٥% من انتاج المصفاة من المشتقات النفطية الخفيفة وحصر بيع مادة زيت الوقود للسوق المحلي بشركة مصفاة البترول الأردنية وحتى استكمال مشروع توسعتها وتشغيله تجارياً وبحد أقصى نهاية عام ٢٠١١ قابلة للتمديد لمدة عام بموافقة الفريقين . ويعتبر ذلك لاغياً في حال عدم قيام المصفاة باستكمال برنامجها للمباشرة في تنفيذ مشروع التوسعة من خلال استقطاب شريك استراتيجي و/أو شريك مالي و/أو زيادة رأس المال وبحد أقصى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أو أي تمديد يتفق عليه الطرفين .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٦٣٤/١/١١/٥٨ تاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ تمت الموافقة على ما يلي :

١ - الموافقة على إتفاقية التسوية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثلي الحكومة (معالي وزير المالية ومعالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) حول إنهاء إمتياز شركة مصفاة البترول الأردنية بما فيها التسوية المالية التي تضمنتها هذه الإتفاقية .

٢ - الموافقة على إتفاقية خدمات إستيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثل الحكومة (معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) .

٣ - العمل بالإتفاقيات المشار إليها أعلاه إعتباراً من تاريخ إنتهاء الإمتياز وتعتبر هذه الإتفاقيات ملغاة في حال عدم موافقة الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية عليها ويعتبر قرار مجلس الوزراء رقم (٤٤٨٧) تاريخ ٥ حزيران ٢٠٠٧ قراراً نافذاً لفصل وتملك المرافق اللوجستية والتوزيع والغاز البترولي المسال والعائدة لشركة مصفاة البترول الأردنية ونقل موجوداتها إلى الشركات الجديدة التي سيتم ترخيصها ضمن خطة الحكومة لإعادة هيكلة القطاع النفطي .

٤ - إستكمال الإجراءات اللازمة لتوقيع إتفاقية ترخيص مع شركة مصفاة البترول الأردنية على ضوء التسوية أعلاه .

هذا وبموجب قرار الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، تقرر الموافقة على ما يلي :

أ - الموافقة على إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنتهاء الامتياز بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ .

ب - الموافقة على فصل نشاطات الشركة بتأسيس شركات مملوكة كلياً أو جزئياً من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية ، مع تفويض مجلس الادارة بالقيام بكل ما يلزم لاجراء ذلك .

ج - الموافقة على تعديل النظام الداخلي للشركة بما يتلاءم مع الوضع القانوني للشركة في ظل انتهاء الامتياز .

هذا وقامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعيتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية وهما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية ، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

٣١ - إدارة المخاطر

تتبع الشركة سياسات مالية لادارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية ، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة ، السوق ، الائتمان والعملات الأجنبية .

١ - إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بادارة راسمالها للتأكد من قدرتها على الاستمرار وتعظيم العائد لاصحاب المصالح من خلال تحقيق التوازن الامثل بين حقوق المساهمين والدين . كما انه لم يطرأ اي تغيير على سياسية الشركة منذ العام الماضي .

٢ - مخاطر السيولة

مخاطر السيولة ، والتي تعرف ايضاً بمخاطر التمويل ، هي المخاطر التي تتمثل بالصعوبة التي ستواجهها الشركة فيما يتعلق بتوفير الاموال اللازمة للوفاء بمطلوباتها . وتقوم الشركة بادارة مخاطر السيولة عن طريق الحفاظ على إحتياطيات كافية والرقابة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية والمتنبأة وموانمة استحقاقات الموجودات المالية مع المطلوبات المالية.

٣ - مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان تتعلق بمخاطر إخفاق الطرف الآخر بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يسبب خسائر للشركة . هذا وتتبع الشركة سياسة التعامل مع أطراف مؤهلة إئتمانياً ، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالإلتزامات .

كما أن موجودات الشركة المالية والتي تتكون بشكل أساسي من المدينون وأرصدة مدينة أخرى ، والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والنقد لا تمثل تركيز هام لمخاطر الائتمان كما أن المدينون منتشرين بشكل واسع بين تصنيفات العملاء ومناطقهم الجغرافية كما ويتم المحافظة على رقابة إئتمانية صارمة بحيث يتم مراقبة حدود الائتمان لكل عميل على حدى بشكل مستمر وأخذ المخصص اللازم للمشكوك في تحصل منها .

إن جميع إستثمارات الشركة في الأسهم مصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل .

- إن خطر الإستثمار بالأسهم متعلق بالتغير في قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار إغلاق تلك الأسهم .

- إن تغير نسبة مؤشر السوق المالي المتداولة فيه الموجودات المالية المذكورة أعلاه كما في تاريخ القوائم المالية الموحدة بنسبة ٥% زيادة و ٥% نقصان ، و فيما يلي اثر التغير على حقوق المساهمين للشركة :

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢٥٩,٧٢٢	٢٣٢,٣٨٣	٥% زيادة
(٢٥٩,٧٢٢)	(٢٣٢,٢٨٣)	٥% نقصان

٤ - مخاطر السوق

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في أسعار السوق كالتغير في أسعار الفوائد ، أسعار الصرف الأجنبي ، أسعار أدوات الملكية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي الموحد .

١ - مخاطر العملات

ان العمليات الرئيسية للشركة هي بالدينار الأردني و الدولار الأمريكي . وفيما يلي القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملات الاجنبية للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ و ٢٠١٠ :

٣١ كانون الأول	٢٠١١	٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	
٧,٦٨٧,٥٦٩	٥,٢٤٠,٢٤٦		موجودات - دولار أمريكي
٢٥٦,٦٢٢,٦٦٦	١٨٨,٠٣٠,١٠٤		مطلوبات - دولار أمريكي

يتعلق خطر العملة بالتغيرات في اسعار العملة التي تنطبق على التسديدات بالعملات الاجنبية . وكون الدينار الاردني (العملة الرئيسية للشركة) مرتبط بالدولار الامريكي ، فان ادارة الشركة تعتقد بان خطر العملة الاجنبية غير مادي .

ب - مخاطر سعر الفائدة

مخاطر سعر الفائدة هي المخاطر المتعلقة بالتغير بقيمة الاداء المالية نتيجة للتغيرات بمعدلات الفائدة السوقية .

تقوم الشركة بإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة بشكل مستمر ، ويتم تقييم الخيارات المختلفة مثل إعادة التمويل وتجديد المراكز الحالية والتمويل البديل .

هذا ويتم تحديد تحاليل الحساسية أدناه وفقاً للتعرض لأسعار الفائدة المتعلقة بالبنوك الدائنة بتاريخ القوائم المالية الموحدة كما أعد التحليل على فرض أن مبلغ الالتزام القائم بتاريخ القوائم المالية الموحدة كان قائماً طوال العام ، ويتم استخدام زيادة أو نقص بمقدار نصف نقطة مئوية (٥/٥%) والتي تمثل تقيم إدارة الشركة للتغير المحتمل والمقبول بمعدلات الفائدة السوقية .

٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٢,١٣٧,١٢٣	٣,٠٦٩,٧٢٩	٥/٥% زيادة
(٢,١٣٧,١٢٣)	(٣,٠٦٩,٧٢٩)	٥/٥% نقصان

٣٢ - التوزيع القطاعي والجغرافي معلومات عن قطاعات الاعمال :

- يتم تنظيم الشركة لاغراض ادارية من خلال أربعة قطاعات اعمال رئيسية .
 - التكرير : يقوم هذا القطاع بفصل مكونات الزيت الخام المستورد الى مجموعة من المشتقات النفطية المختلفة ، وفقاً للمواصفات العالمية .
 - التوزيع : يشكل التوزيع حلقة الوصل بين نشاطي الانتاج والتكرير داخل الشركة من جهة ، وبين كافة العملاء في مناطق المملكة المختلفة من جهة أخرى ، فهو المسؤول عن تلبية كافة طلبات العملاء من منتجات الشركة من المشتقات النفطية والغاز .
 - صناعة الزيوت المعدنية : يشمل هذا القطاع تصنيع وانتاج العديد من انواع الزيوت المعدنية المطلوبة في السوق المحلي .
 - صناعة وتعبئة اسطوانات الغاز : يشمل هذا القطاع تصنيع واصلاح وصيانة اسطوانات الغاز .
- إن جميع موجودات ومطلوبات وعمليات الشركة هي داخل المملكة الأردنية الهاشمية .

وفيما يلي معلومات عن اعمال الشركة موزعة حسب الانشطة :

المجموع ٣١ كانون الأول							
٢٠١٠	٢٠١١	اخرى	جهاز النقل	صناعة الزيوت المعدنية	صناعة وتعبئة اسطوانات الغاز	التكرير والتوزيع	ربح السنة قبل الضريبة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٥,٢٣٧,٤٩٨	٢٥,٤٩٤,٥٧٣	٣٤,٧٥٧	١,٥٦٦,٤٤٩	٧,٨٧٧,٢٦٩	(٦٢١,٢٣٥)	١٦,٦٣٧,٣٣٢	
٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠	١,٢٨٦,٦٨٣,٢٢٧	٨,٤٦١,٣٥٣	٢,٥٨٣,٦٩٠	١٩,٠٣٢,٥٥٣	٤٧١,٧١٣	١,٢٥٦,١٣٣,٩١٨	معلومات أخرى
٧١٩,٨٨٣,١١٠	١,٢٠٠,١٠١,٨٢٧	-	-	١٣,١١٠,٢٤٤	١٢,٦٢٣	١,١٨٦,٩٧٨,٩٦٠	اجمالي موجودات القطاع اجمالي مطلوبات القطاع

٣٣ - خطة التوسعة المستقبلية

يرتبط مستقبل نشاط التكرير في الشركة بتنفيذ مشروع توسعتها والذي يهدف الى :

- ١ - تحسين نوعية بعض المنتجات مثل الديزل عن طريق خفض نسبة الكبريت فيه .
- ٢ - تحويل منتج زيت الوقود الثقيل الى المصفاة الى المشتقات عالية الجودة مثل الغاز المسال والبنزين ووقود الطائرات والديزل .
- ٣ - المساهمة بشكل أكبر في تغطية احتياجات المملكة من المشتقات النفطية .

ويعود السبب في عدم التمكن من إطلاق هذا المشروع الحيوي للشركة وللمملكة حتى الآن لعدم التوصل حتى تاريخه الى اتفاق مع الحكومة حول الترتيبات المتعلقة بطبيعة العلاقة المستقبلية بين الحكومة والشركة وبما يمكن الشركة من الاتصال مع الجهات المهمة بتمويل المشروع لتمكينها من إجراء ما يلزمها من دراسات وتحليل تمهيداً لاتخاذ قرار بخصوص هذا المشروع .

وبموجب قرار لجنة التنمية الاقتصادية بتاريخ ٢٩ آذار ٢٠١٢ قامت الحكومة بتشكيل لجنة من أمراء وزارة الطاقة والمالية والصناعة والتجارة والنقل بالإضافة الى ممثل عن الهيئة التنفيذية للتخاصية لتقوم اللجنة بالتفاوض مع المصفاة حول التوجهات المستقبلية للشركة بشكل شمولي بما في ذلك إمكانية زيادة مبلغ الربح السنوي الثابت التي تتقاضاه الشركة عن التكرير . وعليه ، فقد قامت الشركة بتشكيل لجنة عن أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي تكون مهمتها التفاوض نيابة عن الشركة ، وقد عقدت اللجنتان سلسلة من الاجتماعات ولم يتم التوصل لأي اتفاق حتى تاريخه .

علماً بأن الشركة قد قامت خلال عام ٢٠١١ بتحديث الدراسة الفنية لمشروع التوسعة وكانت الشركة قد غيرت استراتيجيتها بخصوص التوسعة فبدلاً من تبني مشروع توسعة شاملة تتضمن تلبية كامل احتياجات المملكة من المشتقات النفطية حتى عام ٢٠٢٥ وبكلفة استثمارية تقدر بملياري دولار ، تم دراسة بدائل أخرى للتوسعة تلبي المتطلبات الضرورية المطلوبة مع تلبية جزئية لاحتياجات المملكة المستقبلية من المشتقات النفطية وبكلفة استثمارية تتراوح بين ٨٠٠ مليون الى مليار دولار .

وتواصل الشركة مساعيها للتوصل لإتفاق مع الحكومة حول الترتيبات المستقبلية بين الحكومة والشركة وخاصة فيما يتعلق بأسعار منتجاتها باب المصفاة وأرباحها السنوية لتمكين الشركة من القيام بما يلزم من اتصالات مع جهات تمويلية لمشروع التوسعة .

٣٤ - أثر اتباع معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قامت الشركة والشركات التابعة لها بالتصنيف المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١١ (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي :

١ - إعادة تصنيف الموجودات المالية لأدوات الملكية وأدوات الدين كما يلي :

الموجودات المالية	المعيار المحاسبي	معيار التقارير المالية	القيمة الدفترية		الفرق
			الدولي رقم (٣٩)	الدولي رقم (٩)	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات مالية متوفرة للبيع	٥,١٩٤,٤٣٨	٥,١٩٤,٤٣٨	٥,١٩٤,٤٣٨	-	-
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل					

ب - الاستثمارات في أسهم الشركات المصنفة سابقاً ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي يتم تقييمها بالقيمة العادلة ، تم تصنيفها حسب اعتقاد الإدارة وفقاً لنموذج أعمالها ، انه من الاستثمارات الاستراتيجية وليست لاغراض المتاجرة ، ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الموحد ونتيجة لذلك تم إعادة تصنيف مبلغ ٤,٨٥٦,٣٩١ دينار من حساب التغير المتراكم في القيمة العادلة الى احتياطي تقييم موجودات مالية ضمن حقوق المساهمين كما في الاول من كانون الثاني ٢٠١١ .

ج - لم يؤدي اتباع هذا المعيار لأية فروقات ما بين القيمة الدفترية السابقة (معيار المحاسبه الدولي رقم ٣٩) والقيمة الدفترية الحالية (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩) للموجودات المالية كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ والذي يمثل الرصيد الافتتاحي عند التحويل .

٣٥ - أرقام المقارنة

تم احتساب أرباح الشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وفقاً لقرار مجلس الإدارة رقم (٢٠١٢ / ١٧٤) بتاريخ ٢ أيلول ٢٠١٢ وذلك بناءً على المفاوضات الأولية مع الحكومة والمتضمنة ما يلي :

١ - احتساب ربح سنوي للشركة بمقدار ١٥ مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع .

٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه بشرط تحميل مصنع الزيوت التكاليف الثابتة والمتغيرة الخاصة به سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة .

٣ - تستثنى أرباح نشاط الغاز المسال من الأرباح المشار إليها أعلاه في البند (١) .

٤ - يستثنى ما تتقاضاه شركة مصفاة البترول الأردنية مقابل تكرير النفط الخام العراقي بواقع (١٠) سنت / برميل من الأرباح على أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

وقيد فرق الربح المحتسب بهذه الطريقة عن احتسابه على أسس تجارية تحت بند مخصص تسوية الأرباح مع الحكومة وذلك لحين التوصل إلى تفاهم نهائي مع الحكومة حول احتساب أرباح الشركة ، علماً أنه لم يتم إستثناء نتائج أعمال نشاط الغاز المسال من الأرباح الواردة في البند (٣) أعلاه وذلك لعدم وجود سجلات محاسبية منفصلة لها .

في حين تظهر ارقام المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وفقاً للاتفاقية الموقعة مع الحكومة للسنوات السابقة والمذكورة في الإيضاح (٢) حول القوائم المالية الموحدة .

٣٦- أحداث لاحقة

أ - بموجب البلاغ العام رقم ٢٠١٢/١١ الصادر عن شركة مصفاة البترول الأردنية بتاريخ ٣ آذار ٢٠١٢ ، وافق مجلس الإدارة على دمج صندوق الوفاة والعجز والتعويض مع مكافأة نهاية الخدمة في نظام واحد يسمى (نظام الوفاة والعجز والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة) ، على أن يحتسب للموظف عند نهاية الخدمة مبلغ ١٥٠% من إجمالي الراتب الشهري وحسب آخر أجر يتقاضاه على أن لا يزيد المبلغ عن ٢,٠٠٠ دينار عن كل سنة خدمة ، وفي حال تجاوز الراتب الإجمالي الشهري ٢,٠٠٠ دينار ، يدفع للموظف مكافأة نهاية خدمة بواقع راتب شهر إجمالي واحد عن كل سنة خدمة ، هذا وسوف يؤدي تطبيق النظام المعدل الى تكبد الشركة التزامات اضافية تقدر حوالي ١٩ مليون دينار على ان تقوم الشركة بتكوين مخصص لتغطية الالتزامات تجاه الموظفين المشتركين في الصندوق إعتباراً من عام ٢٠١٢ ، بحيث يتم تحديد المبالغ اللازمة سنوياً من قبل مجلس الإدارة وبما يتناسب مع حجم هذا الالتزام وبحيث تتمكن الشركة من تغطيته خلال خمس سنوات ووفقاً للملحق رقم (٥) لنظام الصندوق الجديد المشار اليه أعلاه .

ب - قرر مجلس الادارة زيادة الراتب الاساسي للعاملين بالشركة بنسبة ٥% - ١٥% على ان لا تقل قيمة الزيادة عن ٦٠ دينار شهرياً اعتباراً من أول آذار ٢٠١٢ .

ج - قرر مجلس الإدارة انشاء صندوق اسكان للعاملين بالشركة بدون فوائد بحيث تقوم الشركة بدفع مبلغ مليون دينار كمساهمة للصندوق وعلى ان يتم تشكيل لجنة من الشركة والنقابة لوضع نظام للصندوق ، هذا وسيتم مباشرة عمل اللجنة خلال شهر من تاريخ البلاغ العام في ١٣ آذار ٢٠١٢ .

كما قرر مجلس الإدارة منح امتيازات اضافية اخرى للعاملين في الشركة خلال عام ٢٠١٢ .